

UNIVERSIDAD SAN PEDRO
ESCUELA DE POSGRADO
SECCIÓN DE POSGRADO DE LA FACULTAD DE EDUCACIÓN
Y HUMANIDADES



**“Role Playing” en la composición escrita de estudiantes universitarios
de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro, 2019**

**Informe de Tesis para obtener el Grado de Maestro en Educación
con mención en Docencia e Investigación en Didáctica del Idioma
Inglés**

Autor

Aquino Cruzado, Walter

Asesor (ORCID: 0000-0002-7030-1920)

Cueva Valverde, William Honorio

Chimbote – Perú

2022

Índice

Índice general.....	i
Índice de tablas.....	ii
Palabras clave.....	iii
Constancia de Originalidad.....	iv
Título.....	v
Resumen.....	vi
Abstract.....	vii
Introducción.....	01
Metodología.....	25
Resultados.....	27
Análisis y discusión.....	32
Conclusiones.....	33
Recomendaciones.....	34
Referencias bibliográficas.....	35
Anexos.....	41

Índice de Tablas

Tabla 1. <i>Distribución de la población de estudiantes de la Escuela de Derecho Universidad San Pedro, año 2019</i>	25
Tabla 2. <i>Niveles de composición escrita en el idioma inglés de estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro</i>	27
Tabla 3. <i>Niveles de composición escrita en el idioma inglés de estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro</i>	28
Tabla 4. <i>Comparación de los estadísticos en los niveles de composición escrita en el idioma inglés de estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro</i>	29

Palabras claves:

Tema	Composición Escrita
Especialidad	Idioma Inglés

Keywords

Topic	Written Composition
Specialty	English language

Línea de investigación:

Línea del programa	Didáctica para el proceso de enseñanza aprendizaje
Área	Ciencias Sociales
Sub área	Ciencias de la Educación
Disciplina	Educación General

Constancia de originalidad



CONSTANCIA DE ORIGINALIDAD

El que suscribe, Vicerrector de Investigación de la Universidad San Pedro:

HACE CONSTAR

Que, de la revisión del trabajo titulado ""Role Playing" en la composición escrita de estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro, 2019" del (a) estudiante: AQUINO CRUZADO WALTER , identificado(a) con Código N° 0200016014, se ha verificado un porcentaje de similitud del **19%**, el cual se encuentra dentro del parámetro establecido por la Universidad San Pedro mediante resolución de Consejo Universitario N° 5037-2019-USP/CU para la obtención de grados y títulos académicos de pre y posgrado, así como proyectos de investigación anual Docente.

Se expide la presente constancia para los fines pertinentes.

Chimbote, 14 de mayo de 2024

UNIVERSIDAD SAN PEDRO
VICERRECTORADO DE INVESTIGACIÓN

Dr. JAVIER MARTÍNEZ CARRIÓN
VICERRECTOR



Título

**“Role Playing” en la composición escrita de estudiantes
universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San
Pedro, 2019**

Title

**Role Playing in the Written Composition of University
Students of the Law School**

Resumen.

El desarrollo y realización de la presente investigación, obedece a determinar si la aplicación del Role playing mejora la composición escrita en el idioma inglés de estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro, 2019. En el desarrollo de este estudio se utilizará el procedimiento de la investigación explicativa y para tal efecto se empleará el diseño experimental variante pre-experimental, en la que participará un solo grupo que servirá tanto de muestra y control al mismo tiempo. Para la obtención de datos se aplicó la técnica de observación directa con un cuestionario como instrumento. Concluyendo que al comparar el nivel de composición escrita en el idioma inglés de estudiantes universitarios antes y después de la aplicación del Role playing pasó de un nivel medio a un nivel alto respectivamente, apreciándose un incremento positivo denominándose ganancia pedagógica de 1,46 puntos con respecto al estadístico de la media aritmética,, asimismo luego de realizar la prueba de verificación de hipótesis donde los cálculos de la t de Student, indican que el t calculado: 4,503, siendo mayor que el t tabulado: 1,708, por consiguiente, los resultados antes expuestos, llevan al investigador a rechazar hipótesis planteada como nula y aceptar la alterna.

Abstract

The purpose of the research was to determine if the application of Role playing improves the written composition in the English language of university students at the School of Law, San Pedro University, 2019. The methodology that was used with respect to the type of research was explanatory with pre-experimental variant experimental research design with a single group. To obtain data, the direct observation technique was applied with a questionnaire as an instrument. Concluding that when comparing the level of written composition in the English language of university students before and after the application of Role playing, it went from a medium level to a high level respectively, appreciating a positive increase, called pedagogical gain of 1.46 points with respect to the statistic of the arithmetic mean, also after performing the hypothesis verification test where the Student's t calculations indicate that the calculated t: 4.503, being greater than the tabulated t: 1.708, therefore, the null hypothesis and the alternative hypothesis is accepted.

Introducción

Numerosos y variados son los estudios que se han realizado en torno al inglés, así como en cuanto a su enseñanza y aprendizaje, donde se han formulado una serie de métodos y estrategias, Cabe señalar sin embargo que, la gran mayoría de estos estudios enfocan su atención en lo referente a la escritura o producción de diversos tipos de textos, así como a la comprensión de los mismos; lo que implica que los si bien los estudiantes logran desarrollar diferentes capacidades para redactar y comprender textos en este idioma de manera fluida, encuentran grandes limitaciones en el desarrollo de capacidades en cuanto a la comunicación oral en inglés; en ese contexto pasamos a describir los siguientes antecedentes: Iniciando con Hernández (2020). En su trabajo de investigación denominado “Producción de textos: Factores que los maestros consideran en el proceso de la evaluación formativa”. Se plantea como propósito fundamental la descripción de los aspectos y factores generales de la escritura que tiene en consideración el maestro o maestra al momento de la evaluación de la redacción escrita de los educandos. El desarrollo de este estudio corresponde al desarrollo dentro de los parámetros de la investigación cualitativa. En el estudio se cuenta con el activo compromiso de los maestros que aseguraron su participación de los tres últimos grados de nivel primaria de la Institución Educativa La Milagrosa, la misma que se encuentra ubicada en el Estado de Miranda. Para el respectivo recojo de la información y datos se hicieron uso de instrumentos debidamente validados, los mismos que fueron dos: la entrevista, mediante un cuestionario previamente estructurado y la observación directa con una ficha de observación respectivamente. Luego del procesamiento y análisis de los resultados se logra concluir que en la revisión de la producción realizada por los estudiantes, los docentes no se detienen en la revisión de la estructura ni la composición como parte del proceso de la escritura de los textos en el idioma inglés, limitándose a evaluar únicamente el texto como producto o resultado final; esto sugiere entonces que no hacen el seguimiento y monitoreo correspondiente para que los estudiantes desarrollen la planificación, textualización y corrección respectiva a los textos que produce a fin de que sean los estudiantes que evalúen y reflexionen progresivamente sobre lo que van escribiendo y produciendo y puedan tener productos de calidad.

Continuando con Terrazo, Riveros & Oseda, (2020) el desarrollo de esta investigación se propuso como objetivo determinar que la aplicación de la estrategia del juego como estrategia didáctica permite que se puedan mejorar el desarrollo de los aprendizaje de la noción matemática en 40 infantes la sección conformada por los niños y niñas de la edad de 5 años de la I.E. N° 329 en el barrio de Santa Ana de Huancavelica a partir de una metodología experimental con diseño cuasi experimental para lo cual distribuyó la población en grupo control y experimental y de esta manera perteneciendo al tipo de estudio aplicada. Los resultados permitieron evidenciar que hay diferencia significativa al realizar un contraste de los resultados obtenidos durante la evaluación del pre y post test tanto del grupo control como experimental; al obtener más de un 80% de logro en el grupo experimental lo cual indica que la estrategia del juego favorece de manera significativa al desarrollar el aprendizaje autónomo de la noción matemática, de esta manera encontrando un $p=0,000 < 0,05$, lo cual indica significancia. Asimismo, (Canchanya, 2018), en el estudio realizado tuvo por finalidad de demostrar como las actividades lúdicas al ser utilizadas como estrategias pedagógicas y didácticas mejoran el aprendizaje en la matemática en una población muestral de 50 niños del cual se distribuyó en dos grupos 25 para el grupo control y 25 para el grupo experimental. El tipo de investigación fue aplicada con diseño cuasi experimental. Como técnica de obtención de datos e información empleó la observación sistemática y como instrumentos una ficha de pre y post test; lo que permite que se arribe a la conclusión siguiente: El juego utilizado como estrategia pedagógica y didáctica, resulta una estrategia poderosa y muy significativa en el desarrollo de capacidades en el área de matemática de los estudiantes del aula de 5 años de la Institución Educativa Inicial N° 814 Oscar Iván – Iquitos - 2017. Los resultados obtenidos al ser verificados y comprobados haciendo uso de la Prueba T de Muestras Relacionadas, la misma que permite establecer el nivel de relación existente entre las variables con posibilidad de significancia menor de 0,05 ($p < 0,05$), estos resultados permiten a la investigadora verificar y corroborar la hipótesis formulada. (p. 41). Por su parte, Muela (2019) tuvo como objetivo principal investigar el impacto de los paradigmas comunicacionales en la formación de los estudiantes. El problema identificado se originó en las relaciones deficientes entre estudiantes y docentes, y se enfocó en la necesidad de

cuestionar y encontrar un nuevo enfoque comunicacional que pudiera mejorar esta situación. El proceso investigador se desarrolló haciendo uso del procedimiento propio del enfoque exploratorio y descriptivo, lo que permitió examinar detalladamente cada una de las debilidades a las que se enfrentan los estudiantes durante su formación en los primeros semestres de su experiencia universitaria. Para ello, se utilizaron técnicas de encuesta y entrevista, tanto cuantitativas como cualitativas, y se consideró una muestra de 182 estudiantes de este semestre en particular. Los resultados de la investigación concluyeron que el paradigma comunicacional vigente en esta institución ofrece solo un nivel limitado de apoyo para que algunos estudiantes puedan socializar, mientras que una gran mayoría se enfrenta a barreras de índole social, étnica y lingüística. A su vez, Pintio (2016) determinó el nivel de relación existente entre la variable comunicación de los docentes y el educando. La investigación se ejecutó con una muestra de 206 estudiantes seleccionados de una población total de 445. Se recopilaron datos a través de encuestas, lo que permitió obtener información sistemática sobre los niveles de comunicación, considerando variables como el género, la edad y el grado académico. El análisis estadístico reveló relaciones significativas entre las variables estudiadas, de acuerdo con los objetivos e hipótesis planteadas. Para realizar este análisis, se empleó un software estadístico gratuito llamado Rprojet. Como conclusión, el estudio enfatiza la importancia de que los docentes utilicen una comunicación productiva que no implique elevar la voz, fomentando así la comunicación asertiva por parte de los estudiantes durante sus presentaciones y evitando que pierdan su capacidad de concentración. Tenemos a Pozo (2017) desarrolló un estudio de investigación, el mismo que tuvo como objetivo examinar los niveles de relación existentes entre las competencias formativas y las habilidades sociales en los estudiantes. Desde el punto de vista metodológico, utilizó un enfoque cuantitativo, con un diseño básico de naturaleza descriptiva-correlacional. El estudio se basó en un diseño no experimental y transversal. Consideró una muestra de 30 docentes y 30 estudiantes, cuyos datos se recopilaron a través de encuestas. Los resultados obtenidos de las tablas estadísticas de correlación de Spearman revelaron un valor de significancia bilateral en todas las correlaciones, lo que llevó a aceptar la hipótesis estadística. Como conclusión, se destaca que existe un 95% de

confiabilidad en la relación entre las variables de estudio y todas sus dimensiones. En base a estos resultados, se propone realizar reformas en el sistema educativo, como reemplazar los métodos tradicionales por enfoques que promuevan el desarrollo de competencias que satisfagan tanto el aspecto cognitivo como el personal; sin dejar de lado el área emocional y de actitudes que tienen los alumnos frente a circunstancias diversas. Esto permitirá que los estudiantes apliquen eficazmente sus conocimientos en el ámbito social y profesional. Contando con Briceño (2014). Para el análisis y proceso de este estudio, el investigador, se planteó como objetivo principal plantear el modelo conocido como Flower y Hayes, con la finalidad de facilitar el desarrollo de capacidades para la enseñanza de la escritura del idioma inglés, en los estudiantes que cursan el décimo ciclo académico del Programa de Contaduría Pública de las Unidades Tecnológicas de Santander. El desarrollo de este trabajo de investigación, se enfoca en los parámetros de la investigación de tipo transversal. En el desarrollo de este estudio se realizaron tres momentos de intervención. En el primer momento de desarrolló y aplicó la evaluación diagnóstica o de pre test; evaluación que buscó recoger datos reales del nivel alcanzado hasta antes de la intervención en cuanto al desarrollo de la escritura del grupo de muestra, el instrumento utilizado en esta evaluación diagnóstica fue una evaluación de producción de textos. El segundo momento de la evaluación se realizó para el recojo de datos en cuanto a la comunicación oral, la misma que se realizó a través de la lectura oral en voz alta, en el desarrollo de la misma se aplicó el modelo conocido de Flower y Hayes; utilizándose para ello una guía de observación, así como una lista de cotejo. Durante el tercer momento se realizó la evaluación a un texto de índole académico a fin de evidenciar la evolución que alcanzan en cuanto a la redacción de textos escritos, utilizándose en este momento como instrumento la rejilla de la evaluación, la misma que permitió a la investigadora observar la mejora que van alcanzando los estudiantes al elaborar sus textos considerando además la estructura y características propias del texto académico. Luego de procesar la información que se obtuvo en estos tres momentos de intervención se concluye que los resultados alcanzados haciendo uso de la metodología propuesta, significa una ganancia pedagógica de gran beneficio principalmente para los estudiantes en formación. Así a continuación, mencionamos a Giraldo, (2015). Autor que desarrolló una investigación cuyo

propósito era evidenciar si en el desarrollo de las actividades pedagógicas de la Universidad de Manizales, se hacía uso de manera intencional de los textos escritos como parte de una estrategia didáctica para el aprendizaje y enseñanza del idioma; así como si se utilizan otras herramientas. Estrategias y/o técnicas con dicho fin. En el desarrollo de este trabajo se hizo uso de una encuesta como instrumento para recoger la información correspondiente, así como de un cuestionario como parte de la técnica de la entrevista, instrumentos aplicados a un total de doscientos maestros que formaron parte de la muestra de estudio; muestra que pertenece a la población de cinco universidades diferentes del estado de Manizales. Estos resultados estuvieron orientados a verificar y corroborar dos hipótesis planteadas: la primera: en las aulas de la universidad no se hace uso intencional de la escritura como estrategia de la enseñanza y aprendizaje de la escritura, y la segunda; los maestros consideran que la enseñanza de la escritura, es una tarea que le corresponde de manera única y exclusiva a las materias de la lectoescritura. Los resultados que se obtuvieron, luego de haberse procesado la información son que los 200 maestros; 198 no hacen uso de la escritura de manera intencional como estrategia para el aprendizaje. Únicamente fueron 8 los maestros que respondieron de manera afirmativa en cuanto al uso de la escritura; sin embargo, dejan claro que no lo hacen con los fines antes expuestos. De lo dicho anteriormente se concluye que; se puede verificar y corroborar la primera hipótesis, entre tanto no se verifica y corrobora la segunda hipótesis; esto debido a que los resultados evidencian que únicamente el 2% de los docentes que forman parte del estudio expresa que la práctica de la escritura no es una tarea exclusiva de las diferentes materias en el aula; entre tanto que el 98% corrobora que el nivel que debe ocupar la escritura en el aula es trascendental. Esto permite que podamos afirmar que los maestros no se encuentran capacitados para desarrollar la actividad práctica de la escritura, esto debido a que la currícula no lo determina de esta manera, Tenemos también a Chacca y Tamo (2019) autores que desarrollaron una investigación cuyo título fue: Desarrollo y aplicación de la estrategia conocida como el role-play en el desarrollo y fortalecimiento de las capacidades comunicativas en la expresión oral de los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de una determinada institución educativa secundaria del distrito de Paucarpata en la región de Arequipa, durante el desarrollo del año escolar 2019. La ejecución de este estudio

de tipo experimental, permite que luego de procesar la información recogida en la evaluación diagnóstica y en la evaluación de salida que la técnica utilizada del “rol play”, resulta ser una técnica de gran valor pedagógico para la obtención de resultados favorables por cuanto, en los estudiantes del grupo de muestra esta técnica permitió que se logre un desarrollo sustancial en cuanto a la expresividad y comunicación oral de los estudiantes, tal como se evidencia en los porcentajes, esto debido a que antes de la aplicación de la propuesta se observa a 60% de los estudiantes están ubicados en un nivel bajo o malo en el desarrollo de las capacidades orales; mientras que el 28% están en nivel regular y 12% en el nivel de inicio. Mientras que, en la evaluación de salida, los resultados evidencian a un 75% de estudiantes en un nivel bueno, el 25% en un nivel bajo y ya nadie se encuentra en un nivel muy bajo. Del mismo modo, Vera (2017) desarrolla su trabajo para determinar el nivel de influencia que ejerce las actividades de juego en la comprensión y producción de textos en el idioma inglés; investigación en la que participan como grupo de muestra estudiantes del quinto año de secundaria de una entidad educativa secundaria de la ciudad de Trujillo, durante el año lectivo 2017. Luego de haber realizado la aplicación de la propuesta. El autor concluye que el Juego de roles planificado bajo el enfoque y parámetro del enfoque comunicativo ejerce una influencia muy significativa en el desarrollo de la oralidad de la lengua inglesa; esto gracias a que el juego de roles resulta una estrategia valiosa en la que los participantes desarrollan su oralidad enriqueciéndole con los recursos no verbales y paraverbales que sin duda ayudan a vivenciar su comunicación oral tanto a los que hablan como a los que escuchan, lo que permite que los estudiantes de manera espontánea y originaria pueda transmitir emociones diversas, así como sus deseos y sentimientos, etc. Esto gracias a que el juego de roles realizado a partir de contextos reales, propicia que los educandos se desarrollen en los mismos sin temor a incurrir a errores o equivocarse. (p. 68). Así mismo Ariñez (2015), en su tesis titulada “Las actividades de juegos de roles y la oralidad del idioma inglés”, la misma que tuvo como principal objetivo: determinar la influencia del juego de roles en el desarrollo de la oralidad de los educandos. Luego del desarrollo del programa debidamente estructurado y planificado en diferentes sesiones de aprendizaje, concluye que el programa estructurado en actividades en las que se hace uso de los Juegos de roles

como estrategia, permite el desarrollo y fortalecimiento de la oralidad de los estudiantes, ya que al darse en situaciones cotidianas y reales, le permite no solo expresarse oralmente a los estudiantes; sino hacerlo con seguridad y confianza ya que se hace en ambientes en los que se genera confianza así como motivador y participativo. (P. 23). De igual forma, Assia (2015) en el desarrollo de su tesis de investigación realizada con fines de titulación arriba a la siguiente conclusión: “la oralidad se desarrolla y fortalece de manera muy significativa cuando se aplica estrategias motivadoras con los estudiantes, siendo una de ellas el juego de roles, estrategia en la que los estudiantes intercambian papeles asumiendo roles que les corresponde a terceros y cuyas situaciones a representar de alguna forma, constituyen parte de su vida cotidiana y al asumir estos roles, los alumnos, se comprometen y asumen el rol asignado de manera eficiente en cada situación que se les plantea; por lo que se socializan, dialogan y se comunican de manera espontánea y natural en diferentes contextos y situaciones de juego lo que les permite enriquecer su universo vocabular; además de ir adquiriendo formas de conducta para actuar en circunstancias similares a las que se puedan enfrentar en algún momento de su vida. Además, no cabe duda que, esta estrategia ayuda a derrotar el miedo y la timidez en los estudiantes y resulta una fuente motivadora para desarrollar habilidades comunicativas en el idioma inglés. (P. 67). Por su parte en el plano local se tuvo a Broncano y Montoro (2017), en su tesis tuvo como finalidad establecer y poder determinar el nivel de influencia ejercida por el programa denominado juego de roles en el fortalecimiento de la oralidad y comunicación en una segunda lengua: el inglés, en los educandos de secundaria, utilizándose para tal efecto el diseño conocido como cuasi experimental, de tipo explicativo. El grupo poblacional con el que se cuenta en esta investigación, estuvo constituida por 279 estudiantes de educación secundaria de la institución educativa en estudio, mientras tanto, la muestra la conformaron los 39 estudiantes del tercer grado de educación secundaria, a quienes se les aplicó como instrumento el cuestionario constituido por 10 preguntas. Finalmente, los resultados demostraron que en la prueba T-Student se obtuvo un valor $p = 0.000$, menor a 0.05, por tanto, se rechazó la hipótesis nula. En conclusión, la propuesta logró mejorar la capacidad de expresión oral y la competencia comunicativa en los estudiantes.

Fundamentación Científica Iniciando por la variable independiente. El Juego de roles. Definición del juego de roles. En primer lugar, ubicamos el significado para el vocablo “rol”, el mismo que es el papel o la función o funciones que los sujetos desarrollan o ejercen en una situación comunicativa de contexto diverso; entretanto que el juego de roles, es considerado como una técnica utilizada en el campo del teatro en el que los sujetos desarrollan papeles asumiendo diferentes situaciones de manera fingida para actuar en contextos diversos y de acuerdo a situaciones en las que se les pida que actúe. (Hombly, 2005, p. 1318). Teniendo en consideración la publicación del artículo de opinión en el diario OKARA; en este medio, el rol es definido como la persona a la que un actor o actriz representa en una determinada obra de interacción; entre tanto que el juego de roles, es considerado como una estrategia y a la vez como una técnica en la que las personas representan diversas formas de actuaciones y/o conductas al enfrentarse a diferentes situaciones o conflictos cotidianos. En este sentido se puede afirmar que la técnica del role play, es una actividad que propone la estructuración de un diálogo poniéndose en el lugar de otros individuos creados de manera imaginaria o quedarse en el lugar de uno mismo vivenciando situaciones cotidianas diversas. Lo que resulta divertido y motivador en el uso de esta técnica es que los estudiantes que participan de ella pueden escoger de manera libre el personaje al cual quieren representar por un periodo de tiempo determinado, así se proponen asumir el rol de un presidente, de un rey, un empresario, el jefe de una empresa, una estrella de cine, etc., etc., las opciones que se les propone resulta infinita; pero no sólo eligen el personaje sino también los contextos en los cuales quieren representar a estos personajes, ya sea en situaciones favorables o adversas; esta técnica permitirá no sólo el desarrollo de la oralidad sino el adiestramiento y preparación persona para situaciones futuras. Esta técnica puede ser utilizada también para la organización de debates en el aula; de esta forma la sección es dividida en grupos, los cuales deberán argumentar opiniones en favor o en contra en torno a un determinado tema o situación. En este tipo de actividades, además de trabajar la oralidad, también se fortalecen otras capacidades como el desarrollo del lenguaje funcional propicio y adecuado para una comunicación frente a una multitud e incluso frente a diversos escenarios; por ejemplo, una audiencia en una sala judicial; un show en la plaza o en una fiesta; situaciones en el

estacionamiento, etc., toda situación cuya representación sea posible. (OKARA, 2016, p. 211)

Valor e importancia de la estrategia del Role Playng Tomando en cuenta las diferentes conclusiones de los autores citados en el desarrollo de este estudio; quienes expresan la importancia valiosa que tienen el uso y manejo de la técnica del role Play en el desarrollo de actividades pedagógicas dentro del aula. A esta técnica se le conoce también como la técnica de los juegos simulados o simulacros de juegos; y son considerados como estrategias o experiencias en las que se hacen uso de diferentes estrategias e instrumentos de manera imaginativa y creativa con el apoyo de destrezas y uso de materiales y recursos que hacen posible que los sujetos desarrollen aprendizajes dinámicos y activos en el desarrollo de su oralidad, ya que su desarrollo implica la improvisación, espontaneidad y naturalidad pero al mismo tiempo el ensayo y error, o que lleva a que el aprendizaje se construya en torno al desarrollo de experiencias vivenciadas. Ladousse, por su parte en uno de sus aportes expresa que el role play es una estrategia que posibilita asumir diferentes situaciones que nacen en las experiencias diarias y trasladarlas al aula de clase en el desarrollo de actividades pedagógicas. Esta estrategia, también permite que se pueda insertar juegos, simulación y dramatizaciones. De igual forma indica que los educandos van asumiendo roles y los hacen parte de ellos al mismo tiempo que ellos forman parte de ése rol en aquellas situaciones a las que representan. Por otro lado, Doff (2013) indica en uno de sus estudios que los juegos de roles son considerados como el conjunto de actividades que se desarrollan en entornos en los que los educandos se encuentran en acciones lúdicas y de carácter inventivo. En el desarrollo de estas actividades, es necesario que los estudiantes estén en una acción inventiva y de juego. En el desarrollo de esta estrategia, los alumnos deberán crear a los personajes, y ubicarlos en diferentes contextos y ambientes en los cuales deberá improvisar un diálogo o una conversación.

Según el MINEDU, (2010) la estrategia del role play, es la que permite a los sujetos poder vivenciar diferentes situaciones objetivas y reales en el aula de clases. El docente que dirige la actividad, deberá asignar a los estudiantes diferentes situaciones, así como el rol que de manera individual asumirá cada integrante en la

situación planteada. Por las características de esta estrategia, es muy frecuente que en las aulas se practique en parejas de participante; sin embargo, en algunas ocasiones se considera la participación de un mayor número de participantes. En las diversas situaciones planteadas se proponen diálogos de manera improvisada y espontánea. El maestro, debe procurar que el estudiante tenga la iniciativa para desempeñarse en cualquiera de los roles propuestos.

Al hablar de los elementos que contribuyen en el desarrollo de las actividades de juegos de roles; debemos considerar a los siguientes: el uso de recursos no verbales y expresar emociones y sentimientos diversos de manera libre y natural y lo más importante que lo harán sin temor a poder equivocarse. (Vera, 2007, p. 68). Esta estrategia permite también a los participantes a desarrollar sus guiones de manera escrita con eficiencia, puesto que sus ideas serán el resultado de la espontaneidad y de las experiencias propias que tienen. De igual forma esta estrategia permite desarrollar actividades de manera controlada, debido a que, si bien los roles son memorizados, también obliga al estudiante haga uso del idioma inglés; considerando que esta estrategia es principalmente útil en los primeros niveles de la escolaridad o en los niveles básicos del aprendizaje del inglés, sin embargo, se debe considerar los saberes de los estudiantes. (Yaguana, 2017, p.71). Esta estrategia como táctica para desarrollar las habilidades comunicativas permite el desarrollo de destrezas y múltiples oportunidades a los estudiantes para que puedan desarrollar sus aprendizajes, ejercitarse y practicar en el desarrollo del aprendizaje del idioma inglés. De igual forma, permite a los estudiantes el desarrollo de actitudes y aptitudes para enfrentarse a diferentes situaciones. (Assia, 2015, p. 28). Las actividades de juegos de roles permiten a los docentes, obtener diferentes mecanismos que contribuirán al desarrollo de múltiples actividades de aprendizaje de carácter innovador en el proceso de la enseñanza y aprendizaje del idioma inglés como segunda lengua, rompiendo así la educación tradicional por un aprendizaje más dinámico, activo, creativo, participativo, motivador, lo que le hace más eficiente y eficaz. (Ariñes, 2015, p.24). Fortalecer el trabajo con técnicas innovadoras como el juego de roles, pues resulta una estrategia excelente para despertar el interés y motivar a los estudiantes para el desarrollo de las capacidades para la producción escrita, pues

facilita al alumnado de manera general que se logren involucrar de manera asertiva en las actividades de manera activa, dinámica y generando expectativa en los trabajos que van desarrollando, principalmente en cuanto se refiere al desarrollo de actividades de juegos de roles. Esto implica que, al mismo tiempo que van desarrollando algún rol, disfruten de la participación de los demás, así como de la participación de ellos mismos, sin considerar que la planificación de las diferentes acciones que se consideren para la actividad de juegos de roles son producto de la realidad o de la creatividad e imaginación. (Retno, 2013, p.96)

En relación a la producción de textos escritos, es necesario que se puedan fortalecer los diferentes procedimientos que permitan a adquisición de un vocabulario variado, haciendo uso de estrategias divertidas y amenas, así como actividades de juego que fomenten el interés y motiven a los estudiantes en la adquisición de un vocabulario en el idioma inglés de manera más amplia. Con respecto a la composición escrita se hace necesario que se refuerce el aprendizaje y adquisición del vocabulario de este idioma, haciendo uso de estrategias dinámicas como resultan ser las actividades de juego y de lúdica, pues estas actividades no sólo despiertan el interés de los estudiantes, sino que les motivan a seguir aprendiendo a medida que van adquiriendo más y nuevos conocimientos. Cuando hablamos de las actividades lúdicas, hablamos de estrategias que no sólo permiten a los estudiantes ir aprendiendo lo que se les va enseñando sino se les abre y pone en sus manos una estrategia para que a partir de lo que aprenden, sean los estudiantes los que extienden sus conocimientos tanto en la escritura como en la pronunciación de este idioma de manera fluida de tal forma que lo puedan utilizar en situaciones o contextos de comunicación diaria. Macias, (2017, p.81) igualmente Doff (2010) afirma que, en las diferentes actividades de juegos de roles, el alumnado, necesariamente se ven obligados a utilizar su imaginación para desarrollar el papel que les toca, pues la improvisación acá juega un papel importante para actuar tanto como emisores y al mismo tiempo como receptores en una conversación, si bien el contexto puede ser determinado, son los estudiantes los que van desarrollando el diálogo a medida que van avanzando. De esta manera, la implementación de una propuesta, sin duda, resultará muy significativa en el desarrollo de las clases de inglés; ya que la experiencia ha permitido comprobar que,

las actividades que se basan en los juegos de roles, son capaces de transportar a los estudiantes a situaciones y contextos diversos, en los que ponen a prueba su creatividad e imaginación, en este caso para desarrollarse haciendo uso de un vocabulario adecuado y pertinente en el aprendizaje de este idioma. (Forero y Loaisa, 2013, p. 78). En este sentido, el juego de roles es considerado como una actividad que conlleva al desarrollo de aprendizajes de manera flexible, pero al mismo tiempo de grandes ganancias y ventajas para el aprendizaje de los alumnos, puesto que les permite a estos desarrollar actividades en las que se desarrolla de manera muy elocuente su proceso de imaginación. Tompkins (como se cita en Rasa, 2014), este autor hace referencia que el juego de roles es una actividad en la que los participantes van adquiriendo una amplia cantidad y variedad de técnicas para el proceso de la comunicación oral; al mismo tiempo que fortalece la socialización e interacción entre estudiantes, lo que significa tener un aula muy comunicativa y con altos índices de interacción, o que ayuda significativamente también para el desarrollo del trabajo en equipo. En este sentido, la estrategia de los juegos de roles orienta y prepara a los estudiantes para hacer frente a circunstancias a las que posiblemente enfrenten en el desarrollo de su vida, al mismo tiempo propicia el desarrollo de la oralidad de manera intensiva sin que eso signifique que pierda la originalidad y la creatividad y que por ende al mantenerse interactuando de manera activa, les permite el desarrollo de las diferentes competencias y capacidades que implica el aprendizaje del idioma inglés de manera dinámica. El juego de roles, hace posible igualmente, que se instaure en un aula de clase, así como el desarrollo de actividades en equipo a partir de pares o grupos; ya que los estudiantes, comprenden las diferentes reglas que se debe seguir de manera libre y espontánea. De otro lado, las actividades de juegos de roles permiten a los estudiantes adquirir e ir desarrollando diferentes elementos de interculturalidad ya que van promoviendo el aprendizaje cooperativo, así como la empatía y la solidaridad. (Giraldo, 2014, p. 60). Implementar con esta estrategia el juego de roles en el desarrollo de las sesiones de aprendizaje del área de inglés permitirá tener a alumnos más comprometidos con el desarrollo de la actividad, pues todos se ayudan y apoyan entre sí de manera mutua, estos resultados no se pueden lograr en el desarrollo de una clase tradicional; pues la estrategia de los juegos de roles al ser implementada como parte del trabajo, permite a los estudiantes asumir de

manera responsable la gestión de su propio aprendizaje así como compartir diversa información interactuando entre estudiantes. (Mohammed, 2014, p.526)

Tipos de juego de roles: Para efectos de desarrollo de esta investigación, se ha tomado en cuenta la clasificación que hiciera OKARA Journal of Languages and Literature, 2016, p. 214, clasificación que detallamos a continuación:

- a) Con guiones o controlado; en este tipo de juegos de roles significa que los participantes deben desarrollar interpretaciones de diversos diálogos que forman parte de un discurso o de guiones preparados por los docentes. Considerando que el texto, tienen como función principal transmitir significados del idioma.

Según Moreno (como se citó en Yaguana, 2017) autor que en uno de sus aportes desarrolla una explicación pormenorizada de lo que implica el juego de roles de manera controlada puede significar una estrategia metodológica que permita a los estudiantes desarrollar guiones previamente planificados y elaborados por los docentes. Esta estrategia, resulta una estrategia repetitiva que imposibilita al estudiante su creatividad y el desarrollo de su imaginación; y por ende la motivación e interés. El juego de roles de esta naturaleza se relaciona mucho con la enseñanza y aprendizaje en un contexto tradicional y con los parámetros del conductismo, el mismo que propone el aprendizaje del lenguaje mediante hábitos repetitivos y estas repeticiones ser de manera exacta. Este tipo de juegos de roles de carácter controlados debes ser aplicados únicamente en los primeros años de la escolaridad, debido a que en estas etapas el vocabulario de los estudiantes en el idioma inglés es casi nulo o escaso, en este sentido, se hace necesario que les guíen de manera muy minuciosa. En este sentido, el juego de roles en el nivel inicial debe seguir el guion preparado por el docente, sin que esto signifique que se aleje de situaciones de contexto y vivenciales.

- b) Sin guiones o libre. Este tipo de juegos se diferencian de los anteriores, ya que las situaciones que se les presenta no están sujetas o dependiendo de ningún guion o texto preparado con anticipación. Se les conoce también, como juego de roles

improvisados, esto debido a que los estudiantes son los que deciden los parámetros en los que se desarrollan los diálogos y las conversaciones. (OKARA 2016, p. 214). Los aportes de Di Pietro (2017) en la modalidad de estos juegos el docente se limita a proponer y describir determinadas situaciones, las mismas que los estudiantes lo realizan de manera libre y espontánea dando rienda suelta a su improvisación, creatividad e imaginación; de esta forma la práctica de manera libre se relaciona significativamente con la participación de tipo comunicativa; en estos contextos los alumnos gozan de variadas y amplias formas de contenido donde la espontaneidad y creatividad; de esta forma los alumnos se han de convertir en protagonistas de su aprendizaje entre tanto que los docentes observan y monitorear el trabajo, el juego de roles, de esta manera resulta ser una estrategia muy beneficiosa para que se desenvuelva en cuanto a la oralidad de cualquier contexto e interacción real que permitan favorecer el desarrollo de los aprendizajes.

Cuando concluya el estudio del juego de roles; se entiende que la gran mayoría de elementos beneficiaría satisfactoriamente del proceso de enseñanza y aprendizaje del inglés en los diferentes niveles y modalidades de la educación. Por tanto, resulta oportuno poder examinar los elementos que constituyen la variable dependiente planteada para este estudio; lo que implica, tener una visión clara sobre lo que significa la producción escrita del idioma inglés.

Razones para utilizar el juego de roles. Chesler y Fox (1966), estos autores, exponen detalladamente cuatro aspectos importantes para incluir en el desarrollo de las actividades pedagógicas en el aula: la primera razón es porque se considera que la actividad de juego de roles que se desarrollan en diferentes contextos, abren una serie de posibilidades a los educandos para poder evidenciar y exponer sus verdaderos sentimientos sin mostrar temores o dudas. La segunda razón es porque al participar los estudiantes, van familiarizándose con diferentes contextos de su vida cotidiana, ya sean situaciones reales como imaginarias, entendiendo a estas últimas como sucesos que en cualquier momento pueden enfrentar. Tercera razón; es que en las actividades de juegos de roles los estudiantes, hacen uso de todo su intelecto o

conocimientos que desarrollan sobre el mundo que le rodea, comprendiendo diferentes contextos, es como otras personas. La cuarta y última razón es que los juegos de roles permiten a los estudiantes fortalecer sus capacidades y actitudes para el desarrollo de su capacidad de concentración y recepción de información.

Juego de roles y el aprendizaje. Los estudios y la experiencia lo demuestran que actividades como éstas representan una significatividad y potencial para los diferentes niveles del campo educativo y más aún si se trata de desarrollar las capacidades y aprendizaje en cuanto a la producción de textos escritos en el idioma inglés. En ese sentido los estudiantes en primer lugar asumen el rol de un sujeto a quien se pretende imitar, de esta forma los estudiantes tienen la posibilidad de expresarse o evidenciar sentimientos y emociones reales sin correr el riesgo de ponerse en evidencia; debido a que son conscientes de que únicamente se trata de una actuación; por tanto, serán capaces de expresar aquello que de manera general lo quieren mantener oculto. Al mismo tiempo, la estrategia de los juegos de roles abre la posibilidad de que los alumnos expresen de manera espontánea y natural su creatividad e imaginación, ayudando aún a aquellos alumnitos de conductas reprimidas e inhibidas. Por otro lado, los estudiantes, en su condición de espectadores, tienen la posibilidad de analizar y enjuiciar de manera crítica las diferentes situaciones que sus compañeros exponen. De esta forma todo lo que los estudiantes puedan exponer haciendo uso de esta técnica, ya no se centra únicamente en el yo; sino que se atribuye esto a un respectivo rol o papel. En este contexto se les ayuda a los estudiantes a pasar por alto su ansiedad y temor natural que está presente en situaciones diversas que puedan representar. De igual manera, les posibilita a los estudiantes desarrollar el valor de la empatía; lo que equivale a decir el ponerse en el lugar de los demás y así identificarse con mundos tanto reales como despertar no sólo su imaginación sino de la de los otros alumnos, y a partir de estas experiencias tratar no sólo de conocer, sino de entender y comprender los comportamientos de los demás y construir comportamientos para enfrentar situaciones diversas y similares. Al mismo tiempo, la práctica de esta estrategia abre la posibilidad de oportunidades para comprenderse y puedan si es necesario cambiar de actitudes y comportamientos y el logro de diferentes formas de percibir situaciones acerca de sí mismo u de los

demás, así podrá tener la oportunidad de ir clarificando sus valores que le orienten en el desarrollo de su conducta. Al asumir diferentes roles en ejercicios continuos y diversos, entonces los estudiantes tienen la posibilidad de ir adquiriendo y asumiendo como parte de ellos conductas y parámetros de comportamientos con los que ellos se sientan más cómodos siendo conscientes de que es lo mejor que pueden elegir por el bien de su desarrollo personal y la construcción de sus relaciones con los demás, todo ello de manera efectiva y asertiva.

Igualmente, el juego de roles ayuda a los sujetos que lo practican; en la comprensión de sus propios comportamientos en relación con el comportamiento de los demás; estos comportamientos pueden liberarlos o no en busca de su desarrollo pleno. De esta forma, as situaciones personales diversas que se ejemplifiquen en la estrategia ayudará de manera favorable en las relaciones interpersonales, así como en el éxito que puedan alcanzar en cuanto al aspecto académico, haciendo que éste tenga logros importantes. (Chesler y Fox, 1996, p. 12-13).

Factores que contribuyen al éxito del Juego de roles (Role Play). Para el MINEDU, existen factores importantes que permiten el éxito de la estrategia en las aulas; estos factores son:

- a. La presentación cuidadosa, pormenorizada y clara de las instrucciones que se tienen que seguir en el desarrollo de la misma.
- b. Se debe tener cuidado que el nivel de lenguaje que se utilice, sea el más apropiado tanto a los contextos que se representan como a la capacidad física, emocional e intelectual de los estudiantes del grado, ciclo o nivel.
- c. Trabajar con entusiasmo, tratando de contagiar el mismo entusiasmo en todos los participantes.
- d. Realizar una presentación anticipada, la misma que deberá ser orientada y monitoreada por el docente (MINEDU, 2010, p. 66)

Ventajas y desventajas del juego de roles: En primera instancia analicemos las ventajas.

- a) Ventajas, los diversos estudios realizados al respecto; afirman que las actividades de Juego de Roles en el proceso de la enseñanza y aprendizaje de

los idiomas, resulta ser una estrategia que ofrece grandes y significativas ganancias en el campo pedagógico; se convierte así en una herramienta motivadora y brinda a los educandos oportunidades de expresar diferentes estados emocionales y sentimientos en diferentes circunstancias. Según Lori & Odell (2013) indican que las diferentes actividades de los Juegos de Roles tiene grandes ventajas sobre otras estrategias de esta naturaleza, veamos algunas de ellas:

- Se convierte en una metodología dinámica, motivadora, activa para aprendizajes significativos en comparación a las formas tradicionales y convencionales de aprendizaje. Es una gran estrategia para poder identificar a estudiantes que tengan dificultades de aprendizaje, al mismo tiempo fortalece la capacidad de autorreflexión sobre sus diferentes actitudes y cualidades de comportamiento.
- Promueve ambientes y espacios de disposición y de estudio en torno a los temas o problemas que se abordan en la estrategia. Resulta una actividad muy motivadora para el desarrollo del diálogo; en especial si los participantes se sienten como parte de la situación que se representa.
- Resulta un método ideal que permite el acrecentamiento de competencias y capacidades para el desarrollo del trabajo cooperativo en equipo y trascendental para la toma de decisiones; así como, la creatividad, la imaginación y a solución de los problemas transversales para el buen funcionamiento de los grupos.
- Permite poder salir de la abstracción a la realidad objetiva y al mismo tiempo que los que participan vayan asumiendo con conciencia que tienen la necesidad de desarrollar sus propios aprendizajes.
- Otra de las grandes ventajas de esta estrategia es que permite estimular la creatividad e imaginación de los estudiantes, ya que les permite representar la forma cómo siente, piensa y actúa el personaje al que representa.

b) Desventajas, como toda estrategia, el uso de la misma también representa algunas desventajas que se deben tener en cuenta y considerar, ya que, por ejemplo, cuando los docentes orienten el trabajo de esta estrategia, se encontrarán con que no todos

los estudiantes expresan de la misma forma sus sentimientos y emociones, otros en cambio seguro tendrán timidez para participar; etc. Según Van (citado en Assia, 2015), utilizar esta estrategia en el aula, puede conducir a evidenciar debilidades de los estudiantes, lo que puede conllevar a que el docente pierda la calma y el rumbo de la actividad; por otro lado, siendo que el docente es un ser humano, puede verse obligado a perder la paciencia y el control de las situaciones; por tanto, el docente debe asumir responsablemente que ésta será una técnica exitosa si el tutor conduce con calidad el trabajo de los estudiantes; entre tanto; Woodhouse (2013) manifiestan que el juego de roles resultan ser un instrumento poderoso y de gran valor para el desarrollo de la redacción de textos escritos; sin embargo, es necesario también considerar que posee ciertas limitaciones y riesgos:

- La estrategia del juego de roles, si bien representa un complemento, no significa de ninguna manera la forma única que permite el incremento de la capacidad de desarrollar las habilidades de composición escrita.

- Estas actividades, por ser actividades que se realizan ante el público, puede provocar actitudes de inhibición en los estudiantes, debido a que ellos no están preparados ni acostumbrados a éstas, resultándoles difícil y en algunos casos imposible asumir papeles que les corresponde a otros; por lo que manifiestan vergüenza, miedo, nervios y hasta genera falta de ganas o voluntad en su participación.

- Por otro lado, si queremos tener una obra que cumpla las expectativas; requiere de preparación anticipada por lo que demandaría además de una gran cantidad de tiempo.

Pese a las desventajas enumeradas; el docente de inglés, tiene que buscar las técnicas y estrategias para convertir estas debilidades y desventajas en oportunidades, de manera que la práctica de juego de roles se convierta en actividades beneficiosas a fin de potenciar al máximo las habilidades orales de los alumnos, de esta forma se tendrá éxito no sólo en la oralidad de los estudiantes, sino que se es prepara para la escritura y por ende en la producción de textos. (Assia, 2015, p. 24)

Para referirnos a la otra variable de estudios; nos referiremos en primera instancia a la escritura. Ésta es considerada como uno de los medios mediante el cual, los seres humanos expresan sus pensamientos, ideas, sentimientos y emociones. Autores como Arteaga, Cova y Álvarez (2010) manifiestan:

El proceso de la escritura; para el ser humano es considerado como la herramienta de la cual se vale para emplearla en todas las áreas de su vida; convirtiéndose en el insumo fundamental para la comunicación con diferentes fines, entendiéndose que no es exclusivo del campo educativo y pedagógico; en la que necesariamente para su aprendizaje se necesita la participación de ciertos procesos mentales. (p. 27).

Al respecto, Cassany (2002) expresa que, los orígenes más importantes de las civilizaciones, se remontan a la aparición de la escritura y en lo que la aparición de ésta significó para el desarrollo de las sociedades en las diferentes lenguas.

Mediante las diferentes producciones escritas, se puede perennizar la más variada y amplia gama de información, que servirá sin duda, para enrumbarse en nuevos horizontes y conquistar oportunidades y conocimientos. Por otro lado, Cruz (2002) en sus aportes y estudios realizados sobre la escritura, resalta que ésta es considerada también como un arte, puesto que es valiosa para la composición literaria; la que permite a los sujetos expresar el sentido de su existencia, lo que conlleva a aprender a expresarse de manera tal que se eleve las vidas dignas de aprender el arte maravilloso de la escritura; lo que quiere decir que hace al hombre un ser superior. (p. 30). De lo expresado por los autores citados anteriormente se puede afirmar que, escribir, es un medio que posibilita al individuo expresar sus pensamientos, sentimientos, ideas y necesidades de manera libre de acuerdo a las diferentes circunstancias en las que se encuentre o le toque vivir.

Serrano y Madrid (2002), siguiendo esta misma línea de pensamiento, dicen que: “las personas dedicadas al arte de escribir, están obligados a realizar diferentes procesos mentales desde ordenar sus ideas y mensajes hasta analizarlas y reflexionar sobre las mismas, a fin de que su proceso de comunicación sea exitoso y cumpla la intencionalidad con la que se hace” (p. 88). Sin duda uno de los recursos que el ser humano tiene en sus manos para realizar el proceso de la comunicación es mediante la composición escrita. En este sentido, Ríos (2002) manifiesta que, el ser humano,

por ser un ser que vive en sociedad, requiere de manera constante comunicarse, y una de las formas de hacerlo es mediante la escritura; por lo que se hace necesario su enseñanza y aprendizaje; pues muchos de nuestros pensamientos que no se pueden evidenciar oralmente por diferentes circunstancias, pueden hacerse con mayor facilidad mediante la escritura, el ser humano requiere por ejemplo expresar sus sentimientos mediante una canción, una poesía, comunicar sus impresiones en una postal, en una carta, registrar datos en un diario, realizar investigaciones y cuyos resultados quiere que los demás conozcan, verter sus opiniones mediante un ensayo, en fin, son tantas las circunstancias que obligan al hombre a plasmar lo que tiene mediante un texto escrito (p. 75).

Desde este punto de vista, la lengua, es considerada como la herramienta que brinda a los seres humanos una amplia gama de oportunidades para que éstos se comuniquen, pues ésta se ha convertido en parte de la vida misma de los seres humanos.

Franco y Noriega (2002); considerando el aspecto cognitivo, manifiestan que el proceso de la escritura, es un proceso estrictamente intelectual, por lo que se hace necesario que se desarrolle mediante una jerarquización de ideas, así como en la que se debe respetar un conjunto de normas y reglas propias de cada lengua, sin dejar de lado las diferentes convenciones dentro del ámbito sociocultural. (p. 110).

Igualmente señalan varios autores que aprender a escribir, es fundamental e indispensable para que los sujetos logren la adquisición de los conocimientos, así como para desarrollar habilidades y capacidades en la escuela.

Al respecto, González (2009) señala que es necesario y fundamental detenerse a indagar sobre los conceptos que se deben considerar con la finalidad de determinar las características que posee la lengua escrita en el campo pedagógico, entendiendo que a medida que se conoce más de la lengua, se tendrán mayores posibilidades de profundizar el proceso de la lecto escritura con los estudiantes. (p. 7).

Entonces, si se trata de enfocar a la lengua desde el punto de vista de la lingüística; entonces se entiende que el proceso de aprendizaje de la escritura necesita de una serie de procedimientos que orienten a los escritores a fin de que sean capaces de reproducir y plasmar las ideas de manera escrita. Al respecto, González (2009) manifiesta que todo el proceso de la escritura es un proceso lingüístico que requiere de una dedicada reflexión. Por tanto, es necesario que se haga uso de las palabras en un determinado contexto lingüístico, así como social a fin de poder expresar las ideas con determinados propósitos. (p 13). En ese sentido, a partir de acá se inicia el recorrido de cada uno de los procesos que les posibiliten la interpretación y evaluación para las respectivas producciones escritas del alumnado, ya que estas significarán evidencias importantes y valiosas como parte de la tarea pedagógica en el aula. Campos (2006) manifiesta que es en el espacio del aula en el que se generan espacios para el aprendizaje de la escritura, espacio en el que los estudiantes deben asimilar todas las condiciones básicas y necesarias que implica el proceso de la comunicación escrita, adecuándose a las condiciones de intención comunicativa, los destinatarios, etc.

Cuando hablamos, sin embargo, del ámbito de la educación universitaria, el maestro, se considera como el responsable de guiar y orientar a los alumnos a fin de que sean capaces de construir diversos tipos de textos, otorgando la debida coherencia y cohesión, así como, considerando las respectivas normas gramaticales con carácter relevante para quien realiza el proceso de la escritura, así como de quiénes leerán lo que otros escriban.

Con respecto a la variable dependiente. Composición escrita, hablar de este tema, es hacer alusión a la actividad que le da la posibilidad a los sujetos de expresar la realidad tanto objetiva como subjetiva de manera escrita. Ríos (2002) indica que la composición escrita es procedimiento cognitivo un tanto complejo que le permite a la persona traducir su mundo subjetivo: sentimientos, emociones, pensamientos, ideas, etc., plasmarle de manera ordenada, coherente y cohesionada mediante el texto escrito y cuyo mensaje es transmitido a un grupo de receptores conocidos como

lectores. (p. 166). Por su parte, Fraca (2007) al referirse a la escritura, señala que esta es el compromiso responsable que asumen los sujetos con el uso de la palabra de manera escrita, se habla de compromiso debido a que debe asumir que la lengua escrita está sujeta a normas y reglas que regulan su uso a fin de que los mensajes sean de comprensión y entendimiento para los lectores; en este sentido existe el famoso dicho que expresa que todo buen comunicador debe ser cuidadoso con el buen decir y el buen escribir. (p.10). La composición escrita, es una fuente en la que se ve reflejado el pensamiento humano, este pensamiento se enriquece con el arte de saber utilizar adecuadamente la palabra escrita. Serrano y Madrid (2002) señalan a la escritura como un arte que utiliza a la palabra escrita como principal insumo; y la composición literaria, por su parte, significa la lucha constante para otorgar el verdadero sentido a nuestra existencia, así como permite el desarrollo del proceso de nuestra capacidad de aprender a expresarnos. A través de la historia se ha considerado a los sujetos que son capaces de aprender la escritura como personas de elevada cultura y conocimiento y por ende de una persona digna. (p. 30). Por lo indicado líneas atrás, la composición escrita, significa para la sociedad un gran potencial para que el pensamiento expresivo alcance un verdadero desarrollo, en la que el proceso de la comprensión es indispensable tanto para la escritura en sí misma, así como para la decodificación de los mensajes escritos.

En la actualidad, en plena era de la tecnología y el conocimiento, se ha convertido en un Plan de los gobiernos desterrar el analfabetismo, siendo un compromiso mundial de los gobiernos, que toda su población acceda al servicio educativo, donde la competencia básica de todo aprendizaje es el desarrollo de la capacidad de escribir (Albarrán y García, 2010). Es sabido que es la escritura la que permite el desarrollo del pensamiento, el mismo que se desplaza mediante las grafías que constituyen los vocablos y éstos a su vez estructuran los mensajes que han de llegar a los lectores con informaciones diversas sobre variados temas que el escritor tenga la necesidad de comunicar. A través de la historia, el acto de escribir, se ha convertido en una actividad cotidiana y parte misma de la vida del ser humano como parte de su proceso socializador y de comunicación. Como dice Caldera (2006) ‘si bien el proceso de escribir, es una actividad un tanto compleja puesto que su aprendizaje y adquisición

demanda de un proceso cognitivo superior así como de habilidades metacognitivas, lingüísticas, motoras y socioculturales, lo que requiere que los que desean aprender se dediquen a su aprendizaje con empeño, paciencia y mucha practica permanente y constante. (p. 92).

En el proceso que se requiere para la adquisición de los conocimientos, se hace necesario que los sujetos desarrollen una serie de procesos que conduzcan al logro o construcción de los aprendizajes de manera significativa, pero además se requiere del proceso natural de adaptación y asimilación a los aprendizajes nuevos que uno va adquiriendo, uno de estos casos es lo que sucede con la adquisición y aprendizaje del acto mismo de escribir. Acto que se debe iniciar en su aprendizaje y práctica desde los primeros años de vida, inmediatamente al proceso de aprender a hablar y comunicar de manera oral. Escribir es pues una actividad que requiere su práctica, incluso mediante de la imitación; aprendiendo también por lo que se ve o se copia. (Sánchez, 2009). Esto nos hace mirar al espacio de las aulas, donde en los primeros años de la escolaridad de la educación primaria se debe prestar atención a la enseñanza y aprendizaje de la escritura a fin de que los estudiantes inicien su proceso de desarrollo de la competencia escribe diversos tipos de textos Horrillo y otros (2006). Desde el punto de vista anterior, es vital entonces que las diferentes instituciones educativas se desarrollen y desplieguen todas las posibilidades necesarias para que los estudiantes puedan desarrollar el proceso de la composición de la escritura, tomando en consideración a ésta como parte de su proceso de formación integral y del desarrollo de su pensamiento y conocimiento así como para la creación literaria, un aspecto importante en la que los sujetos plasman sus ideas, sentimientos y emociones más superiores.

De esta manera, las composiciones escritas, cobran valor e importancia para que se logren los objetivos y propósitos educativos propuestos en el proceso de desarrollo cognitivo de los estudiantes; se entiende que, si los educandos logran niveles significativos de lectura y escritura, entonces, su desarrollo cognitivo en el proceso de a adquisición de nuevos conocimientos será más favorable y pertinente; pero al mismo tiempo el desarrollo de estas capacidades le permite a los estudiantes para que éstos puedan hacer frente al día a día como seres sociales.

Es en este aspecto en el que cobra importancia vital el rol del educador como ente protagónico en el desarrollo de los estudiantes; entendiendo que es el maestro, el ente más idóneo para brindar los insumos y herramientas básicas e indispensables para que los estudiantes adquieran y desarrollen sus habilidades, destrezas y capacidades que permitan el logro de las competencias que el proceso educativo requiere.

De este modo, la actividad de escribir, se convierte en la voz que trasunta el pensamiento, las palabras sin ser pronunciadas de manera fonética, las diferentes expresiones que se moldean en la comunicación con los lectores.

Las diferentes composiciones escritas, se convierten así, en un instrumento que cobra importancia en el proceso formativo de todos los estudiantes dentro y fuera de las aulas, pues el acto de escribir le permitirá también ampliar sus conocimientos mediante la recopilación de información a través de investigaciones educativas y pedagógicas que pueda realizar en otros espacios que no necesariamente sean las aulas.

En las composiciones escritas concurren diversos contenidos temáticos necesarios e ineludibles para que la escritura sea un acto eficiente, dentro de ellos tenemos a la selección cuidadosa del vocabulario, el mismo que debe estar conforme a las necesidades, intereses y cualidades de los lectores, así mismo, deben ayudar a plasmar de manera coherente las ideas que se intentan comunicar, la estructura o forma cómo se organizan los textos, aspectos esenciales y básicos de conocimiento sobre la ortografía, la gramática y la sintaxis. (Lunar, 2007).

Las composiciones escritas, requieren de un proceso minucioso de revisión que realice la valoración de resultados a fin de que oriente a los estudiantes al logro de una adecuada escritura, corrigiendo a tiempo y de manera regulada los errores que en su proceso vayan presentándose. Dentro de los errores más frecuentes que se encuentran en el proceso del aprender a escribir se tienen, por ejemplo, las omisiones de algunas letras, sílabas, faltas ortográficas en la confusión de grafías como la “v” por la “b”, la “c” por la “s” o ésta por la “z”, la falta o inadecuado uso de los signos

de puntuación, etc. El rol del docente será la de orientador activo para que estos errores se vayan corrigiendo a medida que el estudiante madura cognitivamente de manera responsable; pues, es necesario la corrección oportuna para que los estudiantes se desenvuelvan adecuadamente.

Las diferentes composiciones escritas que los estudiantes realicen se convierten indudablemente en evidencias que los estudiantes muestran como parte de su formación académica. Las composiciones escritas permiten hacer patente el pensamiento que van desarrollando los niños. Los docentes, por tanto, deben ser los que de manera permanente realicen acciones de revisión y corrección para que este acto pueda progresivamente mejorar. Por ello es recomendable que los docentes manejen instrumentos adaptados a la edad cognitiva de los estudiantes a fin de ir detectando las fortalezas y debilidades que éstos presenten a fin de que el proceso de la escritura se desarrolle de manera eficiente.

De allí que el propósito fundamental que persigue este estudio es establecer y determinar si aplicar en el aula como parte de las actividades pedagógicas la estrategia denominada Role playing mejora la composición escrita en el idioma inglés de estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro, 2019. Investigación que nace ante la experiencia misma nos ha permitido evidenciar que los docentes, al momento que desarrollan su planificación de las actividades orientadas a la composición escrita del alumnado, realizan esta planificación, sin tomar en cuenta los pasos fundamentales que el proceso demanda como son la planificación de la escritura, la textualización y la corrección; pasos imprescindibles que los estudiantes deben realizar para que sus creaciones o composiciones de textos sean correctos.

Veamos entonces seguidamente las generalidades que implica la Composición Escrita; Es sabido que el acto de la escritura es una actividad de tipo mental y cognitiva, la misma que se considera como una herramienta principal para el desarrollo del proceso de aprendizaje; pues, es más difícil o casi imposible que los sujetos adquieran conocimientos en la magnitud que se adquieren gracias al acto de la escritura y todo lo que ésta implica. El hecho de escribir, es considerada como una

actividad cognitiva y mental la misma que permite el desarrollo del pensamiento objetivo, analítico, racional y lógico. Cassany (2002) indica que es necesario que se tenga especial cuidado en el proceso de su aprendizaje.

Etapas de la Composición de Textos Escritos. Las diferentes etapas por las que pasa el proceso del aprendizaje de la escritura, diferentes autores coinciden con el modelo propuesto por Flower and Hayes, autores que proponen tres etapas fundamentales, las mismas que describimos a continuación:

Etapa de la elaboración del bosquejo, conocida como bosquejar; etapa que es considerada como la planificación, momento previo o anticipado al acto mismo de la escritura. Esta etapa responde a interrogantes como: ¿qué escribiré?, ¿para qué?, ¿qué tipo de texto desarrollaré?, ¿qué lenguaje utilizaré?, ¿a quiénes o qué tipo de lectores está destinado mi texto escrito?, ¿qué información requiero tener a la mano para escribir?, ¿cómo organizo esta información?, etc., interrogantes que debe responderse necesariamente el escritor para preparar una adecuada producción de textos escritos.

Etapa de la textualización; corresponde al proceso mismo de la escritura, en la que el escritor plasma sus ideas; emociones, sentimientos, conceptos, etc., en otras palabras, la información que quiere trasuntar, considerando para ello los elementos y estructura según el tipo textual que desea elaborar, así como todos los aspectos que se ha considerado en la etapa anterior.

Etapa de la revisión y corrección; conviene que las personas que escriben, en este caso los estudiantes, una vez concluido el texto escrito, se detengan a revisar su escrito a fin de realizar las correcciones respectivas de ser necesarias. Este paso garantizará el tener un producto escrito bien elaborado.

Como se observa, las etapas anteriores, deben ser necesarias y obligatorias en el proceso de la comunicación o composición escrita, etapas que, de ser correctamente

manejadas y desarrolladas por los estudiantes, garantizarán la producción coherente y cohesionada de los textos.

El Proceso de enseñanza aprendizaje de la composición escrita. Castronovo y Mancovsky (2010) estos autores, hacen hincapié en el rol que ejercen los docentes en el proceso de creación de textos de los estudiantes, debido a que el proceso de la lectoescritura son competencias básicas que los alumnos deben desarrollar a fin de tener éxito en la adquisición de los demás conocimientos intelectuales y académicos; por tanto, la lectoescritura es una competencia básica de los primeros años de la escolaridad. Por lo explicado anteriormente, el docente, debe cuidadosamente elaborar los respectivos instrumentos de evaluación necesarios que permitan una evaluación y seguimiento objetivo al proceso de la lectura y de la escritura; el hacer el seguimiento a estas competencias, asegurará que los estudiantes consoliden de manera apropiada tanto la lectura un paso fundamental para una correcta escritura y por ende asegurar la adquisición de conocimientos en contextos significativos y vivenciales, asegurando la adquisición de conocimientos para el resto de su vida. Todo proceso de aprendizaje, incluso el de la escritura debe buscar de manera obligatoria que el estudiante desarrolle actividades como el desarrollo del pensamiento de manera crítica y reflexiva.

Composición de textos escritos; cuando hablamos de la composición de textos escritos haciendo uso del idioma inglés; es necesario considerar a esta como la representación de lo que tenemos en nuestros pensamientos debidamente organizados y coherentes, teniendo un balance entre la lengua materna y la nueva que se está adquiriendo. En este proceso de adquisición de una segunda lengua, es necesario utilizar una serie de estrategias que faciliten el desarrollo de competencias y capacidades en el aprendizaje de este idioma, considerando incluso la normativa y reglas que implica el dominio de la misma, sin dejar de lado, claro está, la creatividad y proactividad de los estudiantes. (DCN 2016)

Las dimensiones a considerar son las siguientes:

La coherencia; la misma que otorga a los textos la estructuración respectiva, de manera tal que los lectores puedan concebirlos como un todo, donde todas las ideas aportan y se entrelazan unificando criterios en torno a un mismo tema, así as ideas secundarias confluyen como soporte de la idea principal, permitiendo al lector tener la idea básica y central de lo que trata el texto. Por tal motivo el escritor al momento de realizar la selección de la información que organizará en su texto, deberá tener cuidado en establecer cuál o cuáles son las ideas claves y cuáles las que aportarán y ampliarán información complementaria.

La Cohesión; es una propiedad del texto, que posibilita que los textos, sean interpretados como un todo mediante la unión adecuada de las ideas que constituyen cada párrafo y como los párrafos se relacionan entre sí. Cuando las frases o párrafos se vinculan entre sí, se denomina cohesión, o que conlleva a obtener una Estructura gramatical. Es simplemente el orden de las palabras, frases y cláusulas de una oración. De esta estructura, también llamada estructura sintáctica, depende la función gramatical completa de la oración, la misma que expresa ideas con sentido y coherencia.

Justificación se consideró a las siguiente:

La Justificación teórica; teóricamente el desarrollo de esta investigación a los maestros, les abre la posibilidad de desarrollar y fortalecer habilidades diferente como observar, reflexionar y analizar, así como formular y plantear acciones de recreación dentro de los roles en el aula, de manera grupal utilizando estrategias para desenvolver el ejercicio de los estudiantes universitarios que le conduzcan a lograr competencias de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro, así como fortalecer el trabajo colaborativo y de equipo.

Justificación práctica. En el campo práctico, las ideas plasmadas en esta investigación, posibilitan a los docentes la adquisición de nuevas y variadas estrategias pedagógicas, didácticas y educacionales que nos permitieron poner en práctica el Role playing, sintiéndole como una imperiosa necesidad propia del proceso de aprender y comprender nuestro entorno real. Es una estrategia que bien

puede ser utilizada como una estrategia dinámica, activa y motivadora en los diferentes cursos o asignaturas y que sobre todo no demanda de inversiones costosas, sino únicamente, de tiempo y disposición para desarrollarlo, incluso no requiere de espacios de tiempo previos para su preparación y desarrollo, sino que pueden ser el resultado de la espontaneidad y del momento contextual en el que se requiera su uso.

Justificación social; en el campo social, el desarrollo y aplicación de esta estrategia el Role playing, es considerada como una estrategia pedagógica necesaria y vital en el desarrollo de las actividades de la enseñanza y aprendizaje del idioma inglés, estrategia que debe ser utilizada casi de manera obligatoria para la composición de diversos tipos de textos escritos, y cuyas actividades que se planifiquen como parte de esta estrategia se puedan desarrollar de acuerdo al desarrollo cognitivo de los estudiantes y la forma cómo éste esté relacionándose con su entorno natural y material, favoreciendo a las demandas sociales, grupos de personas y comunidades. Es necesario también tomar en cuenta que, esta estrategia, permite en los estudiantes de los diferentes niveles y ciclos educativos, aún en el nivel universitario y superior, el desarrollo del proceso socializador de los sujetos que hagan práctica de la misma.

Justificación metodológica. En lo metodológico, la investigación será útil, creativo y motivador para la labor pedagógica, Así mismo, el presente busca sugerir que los estudiantes universitarios propongan en juego sus sapiencias anteriores, “obligarlos” a introducirse en su personaje, a construir y validar otros nuevos que permita el desarrollo integral en el aspecto personal así como en el ámbito social, considerándose como herramientas del proceso de recreación dentro de los roles para la mejora de los aprendizajes de los niños y el desarrollo de capacidades. Entendiendo así mismo, que los estudiantes universitarios, en un determinado momento serán docentes y por ende, a quienes les toque conducir el proceso de aprendizaje de nuevas generaciones; esta estrategia empleada, les permitirá, en el ejercicio de su labor ponerla en práctica o implementarla a fin de obtener más y mejores resultados.

Justificación científica. Se justifica de manera científica, cuando los resultados obtenidos aportan a nuevos estudios, los cuales se fundamentan en el nuevo conocimiento, teorías y solución de problemas. Considerando también, la posibilidad de servir en la realización de futuras investigaciones talvez en contextos diversos. Por ende, el desarrollo de esta investigación, por tratarse de una estrategia que puede ser utilizada en diferentes áreas del conocimiento humano, servirá como aporte y punto de partida para otras investigaciones que se pretendan realizar en torno a la estrategia planteada.

En cuanto al componente del problema, la actividad del Role playing, es considerada como una estrategia importante y valiosa que debiera ser incluida como una estrategia didáctica en el desarrollo curricular de las diferentes áreas; puesto que la versatilidad de la misma, permite el desarrollo de capacidades y competencias para diversos contenidos temáticos; en el caso de esta investigación, se está haciendo uso de la misma con la finalidad de orientar el proceso de aprendizaje del inglés en tal sentido, los docentes deber identificar el nivel de composición escrita en el idioma inglés de estudiantes universitarios, considerando que los diferentes materiales que se suelen utilizar en actividades de juego de roles deben ser materiales sacados del contexto mismo de la realidad del alumnado y con los que los estudiantes deben estar familiarizados en su vida cotidiana; lo que significa, plantear diferentes situaciones comunicativas a partir de actividades en las que los estudiantes se sientan parte de las mismas, partiendo así desde situaciones reales; lo que permitirá que los aprendizajes resulten más significativos. Es necesario corroborar también que las actividades de juego de roles se pueden desarrollar en los espacios dentro del aula como fuera de ellas. (Arham, Abdul & Burhanudin, 2016, p.241). Con respecto a la realidad de la Universidad San Pedro en la escuela de Derecho, se pudo observar que los estudiantes presentan dificultades para la buena redacción de composición escrita en el idioma inglés como en la coherencia, cohesión y estructura gramatical, además se pudo apreciar que pronuncian incorrectamente, el volumen de su voz es poco entendible, su dicción es confusa, dificultades en hilvanar oraciones, escaso manejo de signos de interrogación y exclamación, ente otros. Lo que constituye preocupación ya que esa dificultad podría limitar el proceso de aprendizaje. Es así

que, por todo lo expresado me conduce a plantear la siguiente interrogante: ¿En qué medida la aplicación del Role playing mejora la composición escrita en el idioma inglés de estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro 2019?

Conceptuación y operacionalización de variables

Definición Conceptual de la variable independiente Juegos de roles. Un juego de roles constituye una oportunidad en la cual nuestros estudiantes desempeñan roles o papeles diferentes al que realizan ellos de manera creativa e imaginativa; así, por ejemplo, pueden representar a un sereno, policía, médico, la señora de la bodega, etc.; pero también, pueden representar determinadas situaciones o contextos como, planificar una fiesta, ir de compras al súper o al mercado, entrevistar a un personaje importante, etc.

Definición Operacional

En la actividad pedagógica, se considera el juego de roles como una actividad de carácter lúdica, de la cual e valen los maestros para lograr aprendizajes significativos en sus estudiantes, al mismo tiempo que propician el trabajo colaborativo y en equipo, actividades que permiten el despliegue de la creatividad, innovación e imaginación.

Definición conceptual de la variable dependiente Composición escrita del inglés. Ríos (2002) indica que “la composición escrita, es un proceso estrictamente cognitivo y al mismo tiempo complejo; que les permite a los sujetos trasuntar sus pensamientos, emociones, sentimientos e ideas, etc., mediante un texto escrito al que otorga coherencia y cohesión en función al a intención comunicativa que quiere dar a conocer a sus lectores, a quienes sus mensajes deben llegar de manera que lo puedan no sólo decodificar sino comprender. (p. 166).

Definición operacional

Composición escrita en un entorno educativo, una técnica de aprendizaje, que incita a los pupilos a integrarse y multiplicar esfuerzos y talentos mediante una sucesión de

acuerdos para alcanzar en forma conjunta una meta trazada. Hernández, C., Z. (2020). Se medirá a partir de 6 ítems, 6 indicadores y 3 dimensiones.

Hipótesis

La aplicación del Role playing mejora significativamente la composición escrita en el idioma inglés de estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro, 2019.

Objetivo General

Determinar si la aplicación del Role playing mejora la composición escrita en el idioma inglés de estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro, 2019.

Objetivos Específicos

Identificar el nivel de composición escrita en el idioma inglés de estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro, antes de la aplicación del Role playing.

Identificar el nivel de composición escrita en el idioma inglés de estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro, después de la aplicación del Role playing.

Comparar el nivel de composición escrita en el idioma inglés de estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro, antes y después de la aplicación del Role playing.

Metodología

Tipo y diseño de investigación

Se enmarca el tipo explicativo – aplicado; tomado de Hernández-Sampieri et al. (2014), el cual manifiesta que este tipo de investigación consiste en manipular una de las variables, específicamente la variable dependiente a fin de propiciar el cambio de comportamiento en los sujetos objetos de muestra. (p. 66).

Diseño de investigación. El diseño fue pre experimental, tomado de Hernández-Sampieri et al. (2014), el cual indica que el diseño pre experimental; este tipo de diseño, tiene la particularidad de desarrollar el proceso de la evaluación en dos momentos importantes, la evaluación diagnóstica, antes de la aplicación de la propuesta que se plantea y el pos test o evaluación de salida, al término de la misma a fin de verificar el nivel de ganancia obtenida en torno al problema que se pretende solucionar. (p. 136).

El diseño de estudio corresponde a pre experimental con un solo grupo y queda constituido por el siguiente diseño:

G E.: 0₁ X 0₂

Donde:

G E. : Grupo Experimental

0₁ : Pre test o prueba de entrada

X : Role playing como estrategia pedagógica

0₂ : Post test o prueba de salida

Población y muestra.

Población muestral. La población muestral estuvo conformada por los 12 varones y 14 mujeres haciendo un total de 26 estudiantes de la Escuela de Derecho Universidad San Pedro, año 2019.

Tabla 1

Distribución de la población de estudiantes de la Escuela de Derecho Universidad San Pedro, año 2019.

Ciclo	Sección	N° de estudiantes	
I	Única	Varones	Mujeres

Total**26**

Fuente. Nómina de matriculados Escuela de Derecho

Técnicas e instrumentos de investigación

Técnicas

Arias (1999); al referirse a una técnica, manifiesta que ésta es la manera en la que los investigadores obtienen la información que se requiere y se necesita para desarrollar un estudio. En el caso de investigación, la técnica que se utilizó es la observación, la misma que estuvo orientada al alumnado de la Escuela de Derecho de la Universidad San Pedro.

Instrumentos

Hernández, Fernández y Baptista (2010) indican que los instrumentos son los medios o herramientas que nos permiten evidenciar la técnica a fin de registrar la información que se vaya obteniendo de manera objetiva y real, datos que representan las variables que el investigador se plantea como parte de su estudio. La elección de los instrumentos adecuados, se sustenta en la necesidad de la investigación; es decir en los objetivos trazados en función a la población a la cual va dirigida; los instrumentos pueden ser adaptados o elaborados de acuerdo a las necesidades de la investigación, dichos instrumentos al momento de su selección o elaboración deben ser cuidadosamente elaborados o seleccionados y finalmente tienen que ser validados por expertos que emiten su juicio de valor en favor de su aplicación. Para el desarrollo de este estudio investigatorio y conforme a las particularidades propias de la misma, se ha desarrollado la aplicación del instrumento conocido como el cuestionario; el mismo que ha sido considerado con la elaboración de tres ítems e indicadores respectivamente.

Procesamiento y análisis de información

Para el respectivo procesamiento y análisis de la información obtenida gracias a la aplicación de los instrumentos, se hizo uso de la Estadística descriptiva; la misma que permite realizar la respectiva distribución de frecuencias y porcentajes,

lo que además permite que se obtenga la media aritmética, así como la respectiva desviación estándar y el coeficiente de variabilidad. Por otro lado, también se hizo necesario el uso de la estadística de tipo inferencial; mediante la cual se obtuvo el estadístico t de student. Entre tanto para procesar los cálculos se empleó los softwares conocidos del MS- Excel y SPSS V. 21.

Resultados

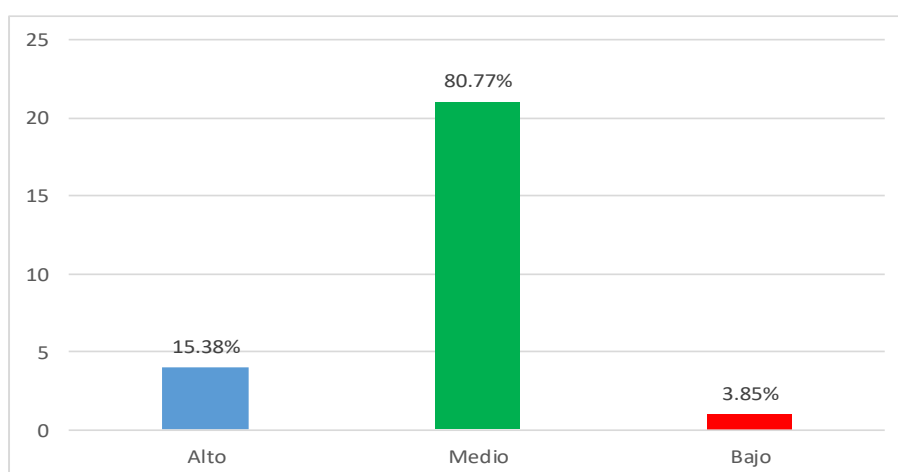
Luego del procesamiento y análisis de la información respectiva, tanto en la evaluación diagnóstica como en la evaluación de salida, como momentos claves en el desarrollo de este estudio, se ha logrado obtener información objetiva la misma que ha sido procesado estadísticamente y cuyos resultados con sus respectivas interpretaciones se detallan en las tablas y figuras presentadas seguidamente:

Tabla 2

Niveles de composición escrita en el idioma inglés de estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro.

NIVELES	Pre-Test	
	f	%
Alto	4	15.88
Medio	21	80.77
Bajo	1	3.85
TOTAL	26	100.00

Nota: En esta tabla muestra cómo cambian las cantidades en la frecuencia



Nota. La figura representa los porcentajes de los niveles según nivel.

Figura. 1

Porcentajes de niveles del Pre test de composición escrita en el idioma inglés de estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro.

Interpretación. La tabla 2 y Figura 1, nos evidencian que 21 alumnos, los que equivalen a un 80.77% se encuentra en un nivel medio o en proceso, mientras que

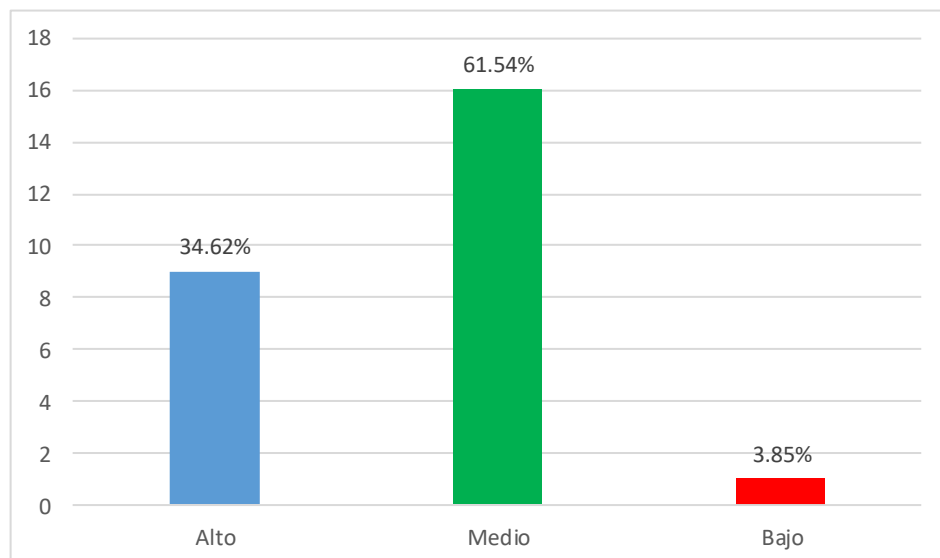
4 alumnos, los que equivalen a un 15.38%, se encuentran en un nivel de logro satisfactorio o alto, que 1 de los alumnos, lo que equivale o representa 3.85% se encuentran en un nivel de inicio o bajo, considerándose como resultados válidos, toda vez que se trata de una evaluación diagnóstica o de entrada.

Tabla 3.

Niveles de composición escrita en el idioma inglés de estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro.

NIVELES	Pos-Test	
	f	%
Alto	9	34.62
Medio	16	61.54
Bajo	1	3.85
TOTAL	26	100.00

Nota: En esta tabla muestra cómo cambian las cantidades en la frecuencia



Nota. La figura representa los porcentajes de los niveles según nivel

Figura. 2

Porcentajes de niveles del Pos test de composición escrita en el idioma inglés de estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro.

Interpretación. Apreciamos en la Tabla 3 y Figura 2 que 16 alumnos, que significa el 61.54% y está en el nivel medio, que 9 estudiantes representan el 34.62% y están en

el nivel alto, que 1 estudiante representa 3.85% se encuentran en un nivel bajo o de inicio, lo que deja en evidencia la gran diferencia existente en cuanto a los niveles de logro.

Tabla 4

Comparación de los estadísticos en los niveles de composición escrita en el idioma inglés de estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro.

Estadísticos	Pre Test	Pos-Test
Media aritmética	12,88	14,34
Desviación Estándar	3,1419	3,6049
Coefficiente de variación	24,38	25,13

Nota. La figura representa las medidas estadísticas.

Interpretación. La tabla anterior, permite apreciar que la diferencia de media aritmética es de 1,46 puntos, lo que significa y representa una ganancia significativa en el campo pedagógico; igualmente se aprecia la disminución de valores en la desviación estándar (3,1419 a 3,6049); lo que teóricamente se traduce que tiene tendencia a cero, en este caso en lo que respecta al estadístico coeficiente de variación se puede evidenciar una breve diferencia; lo que significa que el grupo de muestra en este estudio, de manera paulatina y gracias a la aplicación de la propuesta planteada en esta investigación, ha ido homogenizándose o nivelándose de manera satisfactoria.

Teniendo en consideración los resultados ya especificados, permite al investigador rechazar la hipótesis que se planteó como nula; aceptándose la hipótesis planteada como alterna; lo que permite arribar o concluir que la propuesta planteada fue una estrategia eficaz para la solución del problema planteado en el diagnóstico de la realidad.

Prueba de verificación de hipótesis. A fin de poder realizar la verificación y corroborar aquella hipótesis referida a la aplicación del Role playing mejora la composición escrita en el idioma inglés de estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro, 2019.

Se desarrolló de la siguiente manera:

Estadístico aplicado. Prueba t de student con datos emparejados teniendo en cuenta que los sujetos son los mismos en ambas muestras.

Ilustramos mediante pasos::

1° Simbolicamente:

$$H_0 \quad d = 0$$

$$H_1 \quad d > 0$$

2° Estadístico

El estadístico de contraste en este caso es: la t de Student.

$$t = \frac{\bar{x}_d}{\frac{S_d}{\sqrt{n-1}}}$$

3° Operaciones respectivas

De las calificaciones del pre y pos tes calculamos las diferencias muestrales

Así:

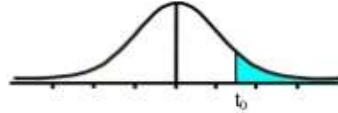
La media de las diferencias es 1,462 y la desviación típica 1,62, además la raíz cuadrada de 25 = 5,00, sustituyendo en el estadístico estos valores se obtiene:

$$t = 4,503$$

4° Tabla t -Student

Como el contraste es unilateral, buscamos en la tabla t-Student, con 25 grados de libertad, el valor que deja por debajo de sí una probabilidad de 0,95, que resulta ser 1.708.

Tabla t-Student



Grados de libertad	0.25	0.1	0.05	0.025	0.01	0.005
1	1.0000	3.0777	6.3137	12.7062	31.8210	63.6559
2	0.8165	1.8856	2.9200	4.3027	6.9645	9.9250
3	0.7649	1.6377	2.3534	3.1824	4.5407	5.8408
4	0.7407	1.5332	2.1318	2.7765	3.7469	4.6041
5	0.7267	1.4759	2.0150	2.5706	3.3649	4.0321
6	0.7176	1.4398	1.9432	2.4469	3.1427	3.7074
7	0.7111	1.4149	1.8946	2.3646	2.9979	3.4995
8	0.7064	1.3968	1.8595	2.3060	2.8965	3.3554
9	0.7027	1.3830	1.8331	2.2622	2.8214	3.2498
10	0.6998	1.3722	1.8125	2.2281	2.7638	3.1693
11	0.6974	1.3634	1.7959	2.2010	2.7181	3.1058
12	0.6955	1.3562	1.7823	2.1788	2.6810	3.0545
13	0.6938	1.3502	1.7709	2.1604	2.6503	3.0123
14	0.6924	1.3450	1.7613	2.1448	2.6245	2.9768
15	0.6912	1.3406	1.7531	2.1315	2.6025	2.9467
16	0.6901	1.3368	1.7459	2.1199	2.5835	2.9208
17	0.6892	1.3334	1.7396	2.1098	2.5669	2.8982
18	0.6884	1.3304	1.7341	2.1009	2.5524	2.8784
19	0.6876	1.3277	1.7291	2.0930	2.5395	2.8609
20	0.6870	1.3253	1.7247	2.0860	2.5280	2.8453
21	0.6864	1.3232	1.7207	2.0796	2.5176	2.8314
22	0.6858	1.3212	1.7171	2.0739	2.5083	2.8188
23	0.6853	1.3195	1.7139	2.0687	2.4999	2.8073
24	0.6848	1.3178	1.7109	2.0639	2.4922	2.7970
25	0.6844	1.3163	1.7081	2.0595	2.4851	2.7874
26	0.6840	1.3150	1.7056	2.0555	2.4786	2.7787
27	0.6837	1.3137	1.7033	2.0518	2.4727	2.7707
28	0.6834	1.3125	1.7011	2.0484	2.4671	2.7633
29	0.6830	1.3114	1.6991	2.0452	2.4620	2.7564
30	0.6828	1.3104	1.6973	2.0423	2.4573	2.7500
31	0.6825	1.3095	1.6955	2.0395	2.4528	2.7440
32	0.6822	1.3086	1.6939	2.0369	2.4487	2.7385
33	0.6820	1.3077	1.6924	2.0345	2.4448	2.7333
34	0.6818	1.3070	1.6909	2.0322	2.4411	2.7284
35	0.6816	1.3062	1.6896	2.0301	2.4377	2.7238
36	0.6814	1.3055	1.6883	2.0281	2.4345	2.7195
37	0.6812	1.3049	1.6871	2.0262	2.4314	2.7154
38	0.6810	1.3042	1.6860	2.0244	2.4286	2.7116

Se observa que el $t_{(tab)} = 1.7081$

5° Matemáticamente

Se aprecia que el valor del $t_{(cal)} = 4,503$ es mayor que el $t_{(tab)} = 1,708$, lo que nos lleva a rechazar la hipótesis formulada en el estudio como hipótesis nula.

6° Decisión estadística

Como el valor del t calculado es mayor que valor de t tabulado entonces

se rechaza la hipótesis nula.

Por tanto se concluye que la estrategia Role playing mejoró significativamente la composición escrita en el idioma inglés de estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro, 2019.

Análisis y discusión

En la aplicación y desarrollo de este estudio denominado “Role Playing” en la composición escrita de estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro, 2019, el tipo de investigación desarrollado fue el explicativo, con un diseño de investigación experimental variante pre experimental; como técnica de investigación se utilizó la recolección de datos y la observación directa, siendo el cuestionario el instrumento utilizado para realizar estas acciones.

La mejora de la variable dependiente composición escrita en el idioma inglés de estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro, 2019, fue lograda después de la aplicación del Role playing. La diferencia fue significativa se evidencia al comparar los resultados antes (Pre test) a 21 estudiantes que representaron el 80.77% y estaban en el nivel medio, a 4 estudiantes que representaron el 15.38% y estaban en el nivel alto, a un estudiante que representó el 3.85% y estaba en el nivel bajo, esto es válido porque se trató de una prueba de entrada, y después (Pos Test) a 16 estudiantes representaron el 61.54% y estaban en el nivel medio, a 9 estudiantes que representaron el 34.62% y estaban en el nivel alto, a un estudiante que representó 3.85% y estaba en el nivel bajo apreciándose claramente la diferencia en el desarrollo de los logros.

Además de la comparación en los estadísticos media aritmética que la diferencia es de 1,46 puntos, es decir, representa a la ganancia pedagógica; también apreciamos los valores en la desviación estándar (3,1419 a 3,6049); lo que implica que en cuanto al estadístico coeficiente de variación, deja en evidencia una breve diferencia, lo que permite que se pueda afirmar que los integrantes del grupo de muestra, a medida que

se fue aplicando y desarrollando la propuesta de esta investigación; fue de manera paulatina igualándose y nivelándose en cuanto a la variable propuesta. Esto nos permite corroborar la existencia de una gran eficiencia y eficacia de la aplicación de “Role Playing” como propuesta didáctica planteada.

Conclusiones

Las conclusiones a las que se arriban luego de haber desarrollado el procesamiento y análisis de los resultados obtenidos, son las conclusiones que detallamos seguidamente:

Efectivamente se determina que la aplicación del Role playing, resulta ventajosa puesto que se obtiene una ganancia pedagógica de 1,46 puntos con respecto al estadístico de la media aritmética; puesto que la aplicación de la estrategia incrementa significativamente la mejora, desarrollo y fortalecimiento de composición escrita en el idioma inglés de estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro, 2019.

Se identificó el nivel de composición escrita en el idioma inglés de estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro, antes de la aplicación del Role playing, el cual fue medio, lo que permite considerarle como válido, ya que se trataba de una evaluación de tipo diagnóstica o de entrada.

Se identificó el nivel de composición escrita en el idioma inglés de estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro, después de la aplicación del Role playing, el cual fue medio, lo que permite que se pueda apreciar con claridad el eficiente desarrollo y logro en los niveles de aprendizaje.

Al comparar el nivel de composición escrita en el idioma inglés de estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro, antes y después de la aplicación del Role playing pasó de un nivel medio a un nivel alto, apreciándose un incremento positivo, asimismo luego de realizar la prueba de verificación de hipótesis donde los cálculos indican que el t calculado es mayor que el t tabulado, en consecuencia, se rechaza la hipótesis nula y se acepta la hipótesis alterna.

Recomendaciones

A las autoridades educativas, se recomienda la implementación de la enseñanza obligatoria del área de inglés desde los primeros años de escolaridad, en la que este proceso de enseñanza y aprendizaje esté dirigida y orientada por docentes idóneos siendo especialistas en el tema, de esta manera, lograremos avances más importantes y significativos en la adquisición del inglés como segunda lengua durante el proceso de la educación básica.

Al personal docente de la especialidad del idioma inglés, reforzar la práctica docente con la aplicación de estrategias innovadoras a fin de enriquecer el proceso de enseñanza y aprendizaje en las diferentes competencias y capacidades de esta área curricular.

Igualmente se recomienda fortalecer y ahondar en el estudio e investigación de esta estrategia propuesta e igualmente se pueda aplicar en diferentes ciclos educativos, pues la ganancia pedagógica que garantiza, es muy significativa en favor de los aprendizajes de los estudiantes.

Referencias Bibliográficas

- Arham, R., Abdul, H., & Burhanudin, A. (2016) The Use of Role Play to Improve Teaching Speakin. English Study Program, University of Hasanuddin-Indonesia.
- Aguirre Villafaña, J. L. (1994). Aprendizaje cooperativo. Aprendizaje cooperativo.
- Arias, J. de D., Cárdenas, C., Estupiñán, F., & Universidad Pedagógica Nacional (Colombia). (2003). Aprendizaje cooperativo. Bogotá, D.C.: Universidad Pedagógica Nacional.
- Ariñez, C. (2015) “Role play” una estrategia didáctica para la enseñanza del inglés en la educación superior. Universidad Militar Nueva Granada Bogotá D.C. - Colombia.
- Arnáez, V. M., Arrieta, F. J., & Izquierdo, M. E. (2015). Aprendizaje cooperativo sin fronteras. Madrid: Dykinson. Recuperado a partir de <http://public.ebib.com/choice/PublicFullRecord.aspx?p=4536382>
- Arteaga Quintero, M., Cova Jaime, Y. y Álvarez, N. (2010). Comprensión y producción de textos escritos. Teoría y práctica. Caracas: UPEL – IPMJMSM
- Assia, Z (2015) Adopting Role Play as a Teaching Technique to Develop students’Speaking Skill. University of Bejaia – Algeria.
- Arham, R., Abdul, H., & Burhanudin, A. (2016) The Use of Role Play to Improve Teaching Speakin. English Study Program, University of Hasanuddin-Indonesia.
- Azorín Abellán, C. M., & Azorín Abellán, C. M. (2018). El método de aprendizaje cooperativo y su aplicación en las aulas. Perfiles educativos, 40(161), 181-194.
- Briceño, J. (2014) El modelo de Flower y Hayes: una estrategia para la enseñanza de la escritura académica. Tesis de Magister. Universidad el Tolima. Ibagué. Colombia.

- Broncano, Á., y Montoro, Y., (2017). *Influencia del juego de roles para el desarrollo de la comunicación oral en el idioma inglés en los estudiantes del tercer grado de educación secundaria de la institución educativa “Pedro Pablo Atusparia” de Vicos*. Universidad Nacional “Santiago Antúnez de Mayolo”. Huaraz. Perú.
- Calsamiglia, H. y Tuson, A.(1999). *Las cosas del decir. Manual de análisis del discurso*. Bogotá, Colombia: Ariel
- Campos, M., Chacc, I., & Gálvez, P. (2006). *El juego como estrategia pedagógica: una situación de interacción educativa*. Universidad de Chile. Chile: Repositorio Institucional.
- Camps, A. (2006). Escribir para aprender: una visión desde la teoría de la actividad. Trabajo de investigación en la Universidad Autónoma de Barcelona. Recuperado de <http://cedw.org/es/admin/uploads/congresos/12/act/7/campsana>
- Canchanya, C. (2018). *El juego como estrategia didáctica para el aprendizaje de la matemática en niños de 5 años de la Institución Educativa N° 814 Oscar Iván – Iquitos – 2017*. Tesis de maestría, Universidad César Vallejo, Escuela de Posgrado, Iquitos-Perú.
- Caldera, R. (2006). Propositiones teóricas para la enseñanza-aprendizaje de la escritura en educación básica. Recuperado de <http://www.saber.ula.ve/bitstream/123456789/17637/2/articulo4.pdf>
- Carbajal Licas, J. (2017). El aprendizaje cooperativo y las competencias genéricas en el estudiante de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Lima 2017 [Universidad Cesar Vallejo]. <https://repositorio.ucv.edu.pe/handle/20.500.12692/17025>
- Cassany, D. (2002). De lo analógico a lo digital; el futuro de la enseñanza de la composición. *Revista Textura*, 1(1), 15 - 19
- Castronovo, A. y Mancovsky, V. (2010). La lectura y la escritura como procesos centrales de los aprendizajes disciplinares: la inclusión y la pertenencia a una comunidad de lectura específica. En A. Vásquez, M. C. Novo, I. Jakob

- y L. Peliiza (Comps.). Lectura, escritura y aprendizaje disciplinar (pp. 819-828). Argentina: Universidad Nacional Río Cuarto. Recuperado de:
<http://www.unrc.edu.ar/unrc/comunicacion/editorial/repositorio/978-987-688-007-7.pdf>
- Castillo, M. Davila, K. & Sánchez K. (2013) “Efecto del role play en el desarrollo de la expresión oral en inglés en estudiantes de 2° nivel de la especialidad de idiomas extranjeros, FCEH, 2012”. Universidad Nacional de la Amazonía Peruana. Iquitos – Perú.
- Cruz, J. (2002). Modalidades de desarrollo de la escritura en entornos escolares. *Revista Textura*, 1(I), 29 - 30
- DCN (2016). Ministerio de Educación. Recuperado de:
<https://repositorio.minedu.gob.pe/handle/20.500.12799/4551>
- Fraca, L. (2007). La cultura escrita y la pedagogía integradora en el desarrollo de la discursividad infantil. En: A. Bolívar (Comp.) *Análisis del discurso ¿por qué y para qué?* Caracas: Editorial CEC, S. A. Los libros de El Nacional
- Franco y Noriega. (2002). La autocorrección como estrategia para la formación de escritores autónomos. *Revista Textura*, 1 (I), 110
- Forero D. & Loaiza J. (2013). El juego de roles: una estrategia para el aprendizaje del inglés de los estudiantes de grado transición de un colegio privado de Bogotá. Universidad Libre. Bogotá – Colombia.
- Galindo González, R., González, R. M. G., González, L. G., Cruz, N. M. de la, Fuentes, M. G. L., Aguirre, E. I. R., & González, E. V. (2013). Acercamiento epistemológico a la teoría del aprendizaje colaborativo. *Apertura*, 4(2), 156-169.
- Gallardo, A. C., Flores, M. A. R., & Moreno, C. M. (2005). El aprendizaje operatorio en el tema de los mecanismos. *Científica*, 9(2), 99-103.
- Giraldo Giraldo, C., (2015). La escritura en el aula como instrumento de aprendizaje. *Estudio en universidades. Ánfora*, 22 (38),39-59. [fecha de Consulta 22 de octubre de 2023]. ISSN: 0121-6538. Recuperado de:
<https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=357839273002>

- González, N. (2009). Escribir para seguir escribiendo. *Revista Onza Tigre y León*, octubre N° 30
- Hayes, J. (1996). Un nuevo marco para la comprensión de lo cognitivo y lo emocional en la escritura. En M. Levy & S. Ransdell (Eds.), *The science of writing*. New Jersey: Erlbaum.
- Hernández, S. R., Fernández, C. C., & Baptista, L. P. (2014). *Metodología de la investigación* (4a. ed.). México. Ed. Mc Graw Gill / Interamericana Editores, S.A. De C.V.
- Hernández, C. Z. (2020). La composición escrita. Aspectos considerados por el docente para su evaluación. *Horizontes. Revista De Investigación En Ciencias De La Educación*, 4(15), 195–210. <https://doi.org/10.33996/revistahorizontes.v4i15.109>
- Hornby, A. (2005) *Oxford Advanced Learner's Dictionary of current English*. Seventh edition. Oxford University press.
- Johnson, D. W., Johnson, R. T., & Holubec, E. J. (1999). El aprendizaje cooperativo en el aula. <http://blogs1.uoc.es/racev/recursos-racev/bases-teoricas-para-la-practica/caracteristicas-del-aprendizaje-colaborativo/>
- Horrillo, A., Álvarez, G., Requena, R. y Romo, M. (2006). Propuesta de mejora en la composición escrita. Recuperado de http://www.juntadeandalucia.es/averroes/~cepc03/competencias/lengua/p_rimaria/LA_COMPOSICION_ESCRITA.pdf
- Lunar, L. (2007). El portafolio: estrategia para evaluar la producción escrita en inglés por parte de los estudiantes universitarios. Escuela de educación Facultad de Humanidades y Educación. U.C.V. Recuperado de <http://www.scielo.org.ve/scielo.php?pid>
- Macias, C. (2017) Desarrollo de la Expresión oral en inglés a través del Juego de roles en estudiantes en situación de riesgo. Universidad de la Savana,

- Martinez, M., & Borje, M. (2007). *La intervencion educativa a partir del juego. Participacion y Resolucion de Conflictos*. . España: Universitat de Barcelona.
- Ministerio de Educación. (2010) Orientaciones para el Trabajo Pedagógico del área de inglés. Lima - Perú.
- Mohammed, J (2014) The Impact of Using Role Play Techniques on Improving Pupils' Speaking Skill for Primary School. Babylon University.
- Nima, C. (2018). *El juego como estrategia para la enseñanza de la matemática en el nivel inicial*. Universidad Nacional de Tumbes. Piura: Reositorio Institucional. Obtenido de <http://repositorio.untumbes.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12874/1001/NIMA%20MACHACUAY%20CARMEN%20%20CIPRIANA.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- Okara Journal of Languages and Literature (2016) Teaching Speaking by Role-play Activity. Vol. II, Tahun X, Madura - Indonesia.
- Pérez Almonacid, R. (2012). El análisis conductista del pensamiento humano. http://pepsic.bvsalud.org/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0188-81452012000400006
- Socas, M. (2011). Aprendizaje y enseñanza de las Matemáticas en Educación Primaria: buenas prácticas. *Educatio siglo XXI: Revista de la Facultad de Educación*, 199-224.
- Ríos, P. (2002). Elementos para una didáctica de la producción escrita. *Revista Textura*, 1(I), 78 – 79.
- Sánchez, D. (2009). La expresión escrita en la clase de ELE. Estrategias de enseñanza y aprendizaje del español. Madrid: Morata
- Serrano, S. y Madrid A. (2002). Aprender a revisar para producir textos. Creación y análisis de situaciones didácticas. *Revista Textura*, 1(I), 85 – 89

- Retno, A. (2013) Improving speaking skills of students of tourism department of smkn 7 yogyakarta in the academic year of 2012/2013 through role-play. Yogyakarta State University, Indonesia.
- Terrazo, E. G., Riveros , D., & Oseda , D. (2020). Juegos didácticos en el aprendizaje de las nociones matemáticas en la Institución Educativa N° 329 de Huancavelica. Conrado, . *Scielo*, 16 (76), 24-30.
- Vera, N. (2017) Influencia del juego de roles para mejorar la comprensión y producción oral en el idioma inglés de los alumnos del quinto grado de educación secundaria del colegio particular adventista José de san Martín de Trujillo. Universidad Nacional de Trujillo – Perú.
- Yaguana, J. (2017) Técnica didáctica juego de roles en el proceso de aprendizaje de la producción oral del idioma inglés en los estudiantes de primero del bachillerato general unificado de la unidad educativa “Juan Montalvo”, de la ciudad de Quito, período 2016-2017. Universidad central de Ecuador, Quito – Ecuador.

Anexos



REPOSITORIO INSTITUCIONAL DIGITAL

FORMULARIO DE AUTORIZACIÓN PARA LA PUBLICACIÓN DE DOCUMENTOS DE INVESTIGACIÓN

1. IDENTIFICACIÓN DEL AUTOR				
Walter Aquino Cruzado		26634994	interlanusp@hotmail.com	
Apellidos y Nombres		DNI	Correo Electrónico	
2. Tipo de Documento de Investigación				
<input checked="" type="checkbox"/>	Tesis	<input type="checkbox"/>	Trabajo de Subcensura Profesional	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	Trabajo Académico	<input type="checkbox"/>
			Trabajo de Investigación	
3. Grado Académico o Título Profesional ¹				
<input type="checkbox"/>	Bachiller	<input type="checkbox"/>	Título Profesional	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	Título Segunda Especialidad	<input checked="" type="checkbox"/>
			Maestría	<input type="checkbox"/>
			Doctorado	
4. Título del Documento de Investigación				
<p>"ROLE PLAYING" EN LA COMPOSICIÓN ESCRITA DE ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS DE LA ESCUELA DE DERECHO, UNIVERSIDAD SAN PEDRO; 2019"</p>				
5. Programa Académico				
<p>Maestría en Educación con mención en Docencia e Investigación en Didáctica del Idioma Inglés</p>				
6. Tipo de Acceso al Documento				
<input checked="" type="checkbox"/>	Abierto a Público ^(*) [Incluso en plataformas digitales]		<input type="checkbox"/>	
	Acceso restringido ^(*) [Incluso en plataformas digitales] (*)			
(*) En caso de restringido suministrar motivo				

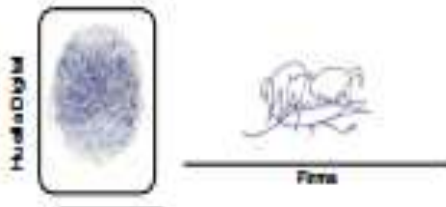
A. Originalidad del Archivo Digital

Por el presente dejo constancia que el archivo digital que entrego a la Universidad, es la versión final del trabajo de investigación sustentado y aprobado por el Jurado Evaluador y forma parte del proceso que conduce a obtener el grado académico o título profesional.

B. Otorgamiento de una licencia CREATIVE COMMONS ²

El autor, por medio de este documento, autoriza a la Universidad, publicar su trabajo de investigación en formato digital en el Repositorio Institucional Digital, al cual se podrá acceder, preservar y difundir de forma libre y gratuita, de manera íntegra a todo el documento. ³

Lugar	Día	Mes	Año
Chimboe	30	09	2024



Impresión:

1. Según Resolución de Consejo Directivo N° 001-2019-CD/USP, el presente formulario de autorización para la publicación de trabajos de investigación en plataformas digitales, es un requisito indispensable para la obtención del grado académico y título profesional, de acuerdo a lo establecido en el artículo 11 de la Ley N° 27802.
2. Ley N° 27802 Ley que regula el Repositorio Institucional Digital de Ciencia, Tecnología e Innovación de la Universidad y el C. 2019-08-01-01.
3. El autor al tipo de acceso abierto a publicar, entrega a dicho repositorio el trabajo de investigación en formato digital, para que se pueda hacer accesible de forma en línea y difundir en el Repositorio Institucional Digital.
4. De acuerdo a lo establecido en el artículo 11 de la Ley N° 27802, el autor garantiza que el trabajo de investigación que se publica en el Repositorio Institucional Digital, es el resultado de su propia investigación y no es el resultado de un plagio.
5. Los documentos de acceso abierto (OA) son aquellos que se encuentran en línea y que permiten a cualquier persona acceder a ellos de forma gratuita y sin restricciones de uso, siempre y cuando se respeten los derechos de autor y se atribuya el crédito correspondiente al autor.
6. Según artículo 11.2 del artículo 11 de la Ley N° 27802, el autor garantiza que el trabajo de investigación que se publica en el Repositorio Institucional Digital, es el resultado de su propia investigación y no es el resultado de un plagio.

Nota: * En caso de haber sido en los datos, se presentará de manera libre y gratuita, en línea, en el Repositorio Institucional Digital.

“Role Playing” en la composición escrita de estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro, 2019

INFORME DE ORIGINALIDAD



FUENTES PRIMARIAS

1	repositorio.usanpedro.edu.pe Fuente de Internet	6%
2	hdl.handle.net Fuente de Internet	1%
3	repositorio.ucv.edu.pe Fuente de Internet	1%
4	issuu.com Fuente de Internet	1%
5	es.scribd.com Fuente de Internet	1%
6	publicaciones.usanpedro.edu.pe Fuente de Internet	1%
7	repositorio.unapiquitos.edu.pe Fuente de Internet	<1%
8	repositoriodspace.unipamplona.edu.co Fuente de Internet	<1%

9	Submitted to Universidad Cesar Vallejo Trabajo del estudiante	<1 %
10	repositorio.upt.edu.pe Fuente de Internet	<1 %
11	docplayer.es Fuente de Internet	<1 %
12	repositorio.uladech.edu.pe Fuente de Internet	<1 %
13	repositorio.ucss.edu.pe Fuente de Internet	<1 %
14	publicaciones.autonoma.edu.co Fuente de Internet	<1 %
15	repositorio.ulead.edu.ec Fuente de Internet	<1 %
16	www.dspace.uce.edu.ec Fuente de Internet	<1 %
17	repositorio.unfv.edu.pe Fuente de Internet	<1 %
18	repositorio.usil.edu.pe Fuente de Internet	<1 %
19	myslide.es Fuente de Internet	<1 %
20	revistahorizontes.org Fuente de Internet	<1 %

Anexo 1

Instrumento de recolección de datos

UNIVERSIDAD SAN PEDRO
FACULTAD DE EDUCACION Y HUMANIDADES
SECCIÓN DE POSGRADO

Cuestionario

Apellidos y nombres del
estudiante.....

Ciclo de estudios:

Finalidad:

Identificar el nivel de composición escrita en el idioma inglés de estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro, antes de la aplicación del Role playing.

Instrucciones:

Lee atentamente y contesta según lo aplicado en clase, luego el profesor te calificara.

Variable de estudio: “Composición escrita”

Escala de valoración:

En inicio	Proceso	Logrado	Logro esperado
0-10	11-14	15-17	18-20

No.	Preguntas	En inicio	Proceso	Logrado	Logro esperado
Dimensión: Coherencia					
1	Usa el idioma ingles en función a tareas específicas por ejemplo ir a la Corte Superior De Justicia				
2	Usa vocabulario específico para expresar sus ideas de manera coherente en el área jurídica.				
Dimensión: Cohesión					
3	Produce textos cortos sobre el Juzgado Penal				
4	Interpreta el texto en relación al tema para expresarse en forma escrita en inglés				
Dimensión: Estructura gramatical					
5	Usa vocabulario específico para				

	expresarse con claridad en el idioma inglés				
6	Usa el idioma inglés en función a tareas específicas por ejemplo escribir textos informativos cortos.				

Formulario de repositorio

Anexo 3

Reporte de Similitud

Anexo 4
Matriz de operacionalización de variable dependiente

Variable dependiente	Definición conceptual	Definición operacional	Dimensiones	Indicadores	Ítems	Escala de medición
Composición escrita	<p>Como lo señala Ríos (2002) “la composición escrita es un proceso cognitivo complejo mediante el cual la persona traduce sus representaciones mentales: ideas, pensamientos, sentimientos e impresiones en discurso escrito coherente, en función de hacérselos llegar a una audiencia de una manera comprensible” (p. 166).</p>	<p>Composición escrita en un entorno educativo, una técnica de aprendizaje, que incita a los pupilos a integrarse y multiplicar esfuerzos y talentos mediante una sucesión de acuerdos para alcanzar en forma conjunta una meta trazada. Hernández, C., Z. (2020).</p>	Coherencia	<p>- Identifica vocabulario específico</p>	<p>Usa el idioma ingles en función a tareas específicas por ejemplo ir a la Corte Superior de Justicia</p>	Intervalo
				<p>- Usa adecuadamente vocabulario para expresarse.</p>	<p>Usa vocabulario específico para expresar sus ideas de manera coherente en el área jurídica.</p>	
			Cohesión textual	<p>- Usa estructuras gramaticales correctamente</p>	<p>Produce textos cortos sobre el Juzgado Penal</p>	
				<p>- Interpreta el texto en relación con lo demás, a través de la relación y unión de las distintas palabras.</p>	<p>Interpreta el texto en relación al tema para expresarse en forma escrita en inglés</p>	
			Estructura gramatical	<p>- Se expresa con claridad</p>	<p>Usa vocabulario específico para expresarse con claridad en el idioma inglés</p>	
				<p>- Presenta el orden de las palabras, frases y cláusulas de una oración.</p>	<p>Usa el idioma ingles en función a tareas específicas por ejemplo escribir textos informativos cortos.</p>	

Anexo 5

Matriz de consistencia

"Role Playing" en la composición escrita de estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro, 2019				
Problema	Variables	Objetivos	Hipótesis	Metodología
¿En qué medida la aplicación del Role playing mejora la composición escrita en el idioma inglés de estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro, 2019?	<p>Variable independiente Role playing</p> <p>Variable dependiente Composición escrita</p>	<p>Objetivo General Determinar si la aplicación del Role playing mejora la composición escrita en el idioma inglés de estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro, 2019.</p> <p>Objetivos Específicos Identificar el nivel de composición escrita en el idioma inglés de estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro, antes de la aplicación del Role playing.</p> <p>Identificar el nivel de composición escrita en el idioma inglés de estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro, después de la aplicación del Role playing.</p> <p>Comparar el nivel de composición escrita en el idioma inglés de estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro, antes y después de la aplicación del Role playing.</p>	La aplicación del Role playing mejora significativamente la composición escrita en el idioma inglés de estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro, 2019.	<p>Tipo de investigación Es explicativo</p> <p>Tipo y diseño de investigación Es un diseño experimental: pre experimental. Cuyo esquema está dado por: G.E. = O₁ X O₂</p> <p>Población y muestra Lo conforman 26 estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro, 2019.</p> <p>Técnica. Es la observación sistemática que consiste en la observación permanente para determinar el nivel de composición escrita del idioma inglés.</p> <p>Instrumentos. Cuestionario para observar detalladamente a cada estudiante sobre su proceso de enseñanza-aprendizaje, el mismo que nos permitió plasmar la observación en sus diferentes ítems.</p> <p>Técnicas de procesamiento Se emplearon medidas estadísticas descriptiva e inferenciales: Medidas de tendencia central, la desviación estándar, la varianza y para el procesamiento de la información el software MS-EXCEL y para la comunicación de la información el gráfico de barras.</p>

Anexo 6

Evaluación de Juicio de expertos (mínimo 3 expertos)

UNIVERSIDAD SAN PEDRO

FACULTAD DE EDUCACIÓN Y HUMANIDADES

VALIDEZ DE INSTRUMENTOS POR JUICIO DE EXPERTOS

I.-Información General:

Nombres y apellidos del validador: **Mercedes Yone Sánchez Lora**

Fecha: junio 2019 Especialidad: - **Ingles - Francés**

Nombre del instrumento evaluado: Cuestionario

Autor del instrumento: Aquino Cruzado, Walter

Teniendo como base los criterios que a continuación se presenta, requerimos su opinión sobre el instrumento de la investigación titulada:

“Role Playing” en la composición escrita de estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro, 2019”

El cual debe calificar con una valoración correspondiente a su opinión respecto a cada criterio formulado.

II.- Aspectos a evaluar: (Calificación cuantitativa).

Indicadores de evaluación del instrumento	Criterios cualitativos - cuantitativos	Deficiente	Regular	Bueno	Muy Bueno	Excelente
		(1-9)	(10-13)	(14-16)	(17-18)	(19-20)
Claridad	¿Está formulado con lenguaje apropiado?			15		
Objetividad	¿Está expresado con conductas observadas?			15		
Actualidad	¿Adecuado al avance de la ciencia y calidad?			15		
Organización	¿Existe una organización lógica del instrumento?				18	
Suficiencia	¿Valora los aspectos en cantidad y calidad?				18	
Intencionalidad	¿Adecuado para cumplir con los objetivos?				18	
Consistencia	¿Basado en el aspecto teórico científico del tema de estudios?				18	
Coherencia	¿Entre las hipótesis, dimensiones e indicadores?				18	

Propósito	¿Las estrategias responden al propósito del estudio?				18	
Conveniencia	¿Genera nuevas pautas para la investigación y construcción de teorías?				18	
Sumatoria parcial				45	126	
Sumatoria Total		171 (Siendo el puntaje máximo posible 200)				
Valoración cuantitativa (Sumatoria Total x0.005)		0.855 (Siendo la valoración máxima en 1)				

Aporte y/o sugerencias para mejorar el instrumento

III.- Calificación global: Ubicar el coeficiente de validez obtenido en el intervalo respectivo y escriba sobre el espacio el resultado.

Intervalos	Resultados
0,00 – 0,49	Validez Nula
0,50 – 0,59	Validez muy baja
0,60 – 0,69	Validez baja
0,70 – 0,79	Validez aceptable
0,80- 0,89	Validez buena
0,90-1,00	Validez muy buena

Coeficiente de Validez

$$\boxed{171} \div \boxed{200} = \boxed{0.855}$$

Nota: el instrumento podrá ser considerado a partir de una calificación aceptable.

Nuevo Chimbote, 28 de junio del 2019



Firma del experto
Mg, Docencia Universitaria e Investigacion Pedagógica
DNI 32959947

Evaluación de Juicio de expertos (mínimo 3 expertos)
UNIVERSIDAD SAN PEDRO
FACULTAD DE EDUCACION Y HUMANIDADES
VALIDEZ DE INSTRUMENTOS POR JUICIO DE EXPERTOS

I.- Información General:

Nombres y apellidos del validador: **Violeta Isabel Calderón Pingo**

Fecha: junio 2019 Especialidad: - **Idioma Inglés**

Nombre del instrumento evaluado: Cuestionario

Autor del instrumento: Aquino Cruzado, Walter

Teniendo como base los criterios que a continuación se presenta, requerimos su opinión sobre el instrumento de la investigación titulada:

“Role Playing” en la composición escrita de estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro, 2019”

El cual debe calificar con una valoración correspondiente a su opinión respecto a cada criterio formulado.

II.- Aspectos a evaluar: (Calificación cuantitativa).

Indicadores de evaluación del instrumento	Criterios cualitativos - cuantitativos	Deficiente	Regular	Bueno	Muy Bueno	Excelente
		(1-9)	(10-13)	(14-16)	(17-18)	(19-20)
Claridad	¿Está formulado con lenguaje apropiado?			16		
Objetividad	¿Está expresado con conductas observadas?			16		
Actualidad	¿Adecuado al avance de la ciencia y calidad?			16		
Organización	¿Existe una organización lógica del instrumento?				18	
Suficiencia	¿Valora los aspectos en cantidad y calidad?				17	
Intencionalidad	¿Adecuado para cumplir con los objetivos?				18	
Consistencia	¿Basado en el aspecto teórico científico del tema de estudios?				18	
Coherencia	¿Entre las hipótesis, dimensiones e indicadores?				18	
Propósito	¿Las estrategias responden al propósito del estudio?					19
Conveniencia	¿Genera nuevas pautas para la investigación y				18	

	construcción de teorías?					
Sumatoria parcial				48	107	19
Sumatoria Total		174 (Siendo el puntaje máximo posible 200)				
Valoración cuantitativa (Sumatoria Total x0.005)		0.87 (Siendo la valoración máxima en 1)				

Aporte y/o sugerencias para mejorar el instrumento

Que el instrumento evalúe aprendizajes significativos con los indicadores que se mencionan.

III.- Calificación global: Ubicar el coeficiente de validez obtenido en el intervalo respectivo y escriba sobre el espacio el resultado.

Intervalos	Resultados
0,00 – 0,49	Validez Nula
0,50 – 0,59	Validez muy baja
0,60 – 0,69	Validez baja
0,70 – 0,79	Validez aceptable
0,80- 0,89	Validez buena
0,90-1,00	Validez muy buena

Coeficiente de Validez

$$\boxed{174} \div \boxed{200} = \boxed{0.87}$$

Nota: el instrumento podrá ser considerado a partir de una calificación aceptable.

Nuevo Chimbote, 28 de junio del 2019



Mg. Violeta Calderon Pingo
DNI : 32794751

Anexo 7

Evaluación de Juicio de expertos (mínimo 3 expertos)

UNIVERSIDAD SAN PEDRO

FACULTAD DE EDUCACIÓN Y HUMANIDADES

VALIDEZ DE INSTRUMENTOS POR JUICIO DE EXPERTOS

I.- Información General:

Nombres y apellidos del validador: Vilma Sempertegui Ramírez

Fecha: junio 2019 Especialidad: Psicología Educativa

Nombre del instrumento evaluado: Cuestionario

Autor del instrumento: Aquino Cruzado, Walter

Teniendo como base los criterios que a continuación se presenta, requerimos su opinión sobre el instrumento de la investigación titulada:

“Role Playing” en la composición escrita de estudiantes universitarios de la Escuela de Derecho, Universidad San Pedro, 2019”

El cual debe calificar con una valoración correspondiente a su opinión respecto a cada criterio formulado.

II.- Aspectos a evaluar: (Calificación cuantitativa).

Indicadores de evaluación del instrumento	Criterios cualitativos - cuantitativos	Deficiente	Regular	Bueno	Muy Bueno	Excelente
		(1-9)	(10-13)	(14-16)	(17-18)	(19-20)
Claridad	¿Está formulado con lenguaje apropiado?				17	
Objetividad	¿Está expresado con conductas observadas?				17	
Actualidad	¿Adecuado al avance de la ciencia y calidad?			15		
Organización	¿Existe una organización lógica del instrumento?				17	
Suficiencia	¿Valora los aspectos en cantidad y calidad?				17	
Intencionalidad	¿Adecuado para cumplir con los objetivos?				17	
Consistencia	¿Basado en el aspecto teórico científico del tema de estudios?				18	
Coherencia	¿Entre las hipótesis, dimensiones e indicadores?				18	

Propósito	¿Las estrategias responden al propósito del estudio?				18	
Conveniencia	¿Genera nuevas pautas para la investigación y construcción de teorías?				18	
Sumatoria parcial				15	157	
Sumatoria Total		172 (Siendo el puntaje máximo posible 200)				
Valoración cuantitativa (Sumatoria Total x0.005)		0.86 (Siendo la valoración máxima en 1)				

Aporte y/o sugerencias para mejorar el instrumento

III.- Calificación global: Ubicar el coeficiente de validez obtenido en el intervalo respectivo y escriba sobre el espacio el resultado.

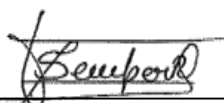
Intervalos	Resultados
0,00 – 0,49	Validez Nula
0,50 – 0,59	Validez muy baja
0,60 – 0,69	Validez baja
0,70 – 0,79	Validez aceptable
0,80- 0,89	Validez buena
0,90-1,00	Validez muy buena

Coeficiente de Validez

$$\boxed{172} \div \boxed{200} = \boxed{0.86}$$

Nota: el instrumento podrá ser considerado a partir de una calificación aceptable.

Nuevo Chimbote, 28 de junio del 2019



Mg. Vilma Sempertegui Ramirez
DNI 27422398

Anexo 8
Base de datos formato Excel.
“CUESTIONARIO”

Observación: Calificaciones descritas según parciales evaluados en Registro de Evaluación Semestre 2019-I

Alumnos	Pre test	Pos test
1	13	12
2	14	17
3	13	15
4	17	18
5	13	16
6	11	11
7	11	12
8	15	18
9	17	18
10	13	15
11	14	16
12	14	18
13	14	15
14	12	13
15	13	15
16	0	0
17	12	17
18	16	18
19	10	12
20	17	15
21	12	15
22	14	15
23	13	12
24	13	12
25	12	15
26	12	13

Anexo 9
Propuesta Pedagógica

UNIVERSIDAD SAN PEDRO
FACULTAD DE EDUCACIÓN Y HUMANIDADES

1. Fundamentación

La presente propuesta se fundamenta en la teoría de “Role playing” teniendo en cuenta los principios:

- Principios didácticos
- Principios de fijación del aprendizaje
- Teoría de la curiosidad y la manipulación
- Teoría del reforzamiento
- Teoría de la atribución

2. Objetivos

- a. Seleccionar y proponer las estrategias del “Role playing” para dar solución al problema encontrado (composición escrita)
- b. Desarrollar actividades de aprendizaje para mejorar la redacción del mismo.

3. Descripción del diseño de la propuesta

- a. Identificar las dimensiones de la variable dependiente

Es el primer paso que da el investigador para diseñar y validar el prest test sobre la redacción de la composición escrita, cuyo instrumento está compuesta por 3 dimensiones, 6 indicadores y 6 ítems están relacionadas con la variable dependiente.

Probablemente los resultados del prest test arrojen una carencia sustantiva en la redacción de la composición escrita de los estudiantes del primer ciclo del Programa de Estudios de la Facultad de Derecho.

Las dimensiones de la composición escrita se centran en:

- Coherencia
- Cohesión textual
- Estructura gramatical

b. Adquisición de la información pertinente

En este aspecto el o los investigadores trataran de informarse en lo máximo posible sobre el marco teórico relacionado a las variables de estudio:

Variable Dependiente, Composición escrita

Variable Independiente, “Role playing”

c. Conformación de los equipos de trabajo

-El trabajo en equipo es la base fundamental para el logro de aprendizajes significativos, la conformación de los equipos debe darse con los criterios técnicos propuestas por los diferentes autores:

- Grupos homogéneos
- Grupos heterogéneos
- Grupos aleatorios
- Grupos pares
- Grupos íntactos

4. Propuesta de “Role playing”

Las estrategias que se tendrá en cuenta para la ejecución del proyecto para mejorar la redacción en composición escrita del estudiante son:

- Juegos de roles
- Dramatizaciones

4.1. Sesiones de aprendizaje

Las sesiones de aprendizaje son programados y desarrollados en el presente proyecto será validado con la ejecución de 10 de sesiones, las cuales se especificarán de manera oportuna. Las sesiones a programar y ejecutar se harán teniendo en cuenta el esquema propuesto por la universidad.

4.2. Estructura de las sesiones

Las sesiones se programarán, ejecutarán, respetando los momentos y procesos del –Inicio -Proceso-Salida

4.3. La implementación

En este momento el investigador tratara de implementar, equipar las sesiones de aprendizaje según las capacidades que se desea lograr. Preferentemente se equipará haciendo uso de los recursos de su comunidad y a las exigencias de cada una de las estrategias programadas.

4.4. La ejecución

El investigador desarrollará la sesión de aprendizaje respetando los momentos y procesos considerados en dicha programación asimismo se tendrá en cuenta la coherencia, secuencia e integridad entre cada uno de los elementos de la sesión de aprendizaje.

También se desarrollará respetando las estrategias y materiales consideradas para el logro de las capacidades.

5. La evaluación

Se realizará respetando el diseño considerado en la sesión de aprendizaje, se tendrá mucho cuidado al elaborar los ítems de evaluación que responda a los indicadores de logro y esto a su vez coherente a la capacidad programada.

6. Concreción de la propuesta

Se tendrá en cuenta las siguientes sesiones para que el alumno desarrolle o incrementen en redacción de composiciones escritas.

- a) Presentación de sesiones